

ecos

TOLEDO DEL 16 AL 22 DE NOVIEMBRE DE 2001 N° 343

290 PTAS / 1,74 EUROS

Sr. Director Biblioteca General
Campus de Ciudad Real
Campus Universitario
13071 CIUDAD REAL
CIUDAD REAL

ESPAÑA
TRANQUEO
CONCERTADO
Aut. n.º 45/27

a por los leones

El Toledo quiere repetir la gesta del Madrid frente al Athletic de Bilbao

SOCIEDAD
Primera boda de la caravana de mujeres de Navamorcuende

TOLEDO
La estación del AVE será centro de cultura y ocio

ECONOMIA
En 2003 los castellano-manchegos pagaremos menos en el IRPF

Foto: Carlos Morroy





Reparación y transformación de prendas de piel.

Limpieza de todo tipo de prendas de peltería.

Centro de conservación de peltería.

Experiencia consolidada

Fernando
Gómez



Peltería

SONSECA: Camino Araciles, s/n. Tel.: 925 38 07 52
MADRID: Santocildes, 2 (Gta. Embajadores). Tel.: 91 506 12 54

05/0/164

SUMARIO

LOS CASTELLANO-MANCHEGOS PAGARAN MENOS EN LA DECLARACIÓN DE LA RENTA DE 2003

EL CD TOLEDO QUIERE REEDITAR EL ÉXITO DE LA COPA DEL REY DE LA TEMPORADA PASADA



¡A por los leones! Este es el nuevo "grito de guerra" que entonará la afición del CD Toledo ante lo que será, al menos hasta el momento, el encuentro del año en el Salto del Caballo: el que enfrentará el 28 de noviembre a los verdes contra el Athletic de Bilbao, el conjunto que más Copas del Rey ha conseguido a lo largo de la historia de este trofeo. Un año después de la eliminación del Real Madrid, el equipo de la capital regional ocupa la primera posición de su grupo en la liga, quiere volver a repetir la hazaña.



La documentación de la declaración de la renta de 2003 estará acompañada de un anexo que deberán cumplimentar los castellano-manchegos que tengan hijos menores de seis años, tengan a su

cargo un minusválido o una persona de la tercera edad si desean obtener una desgravación en el impuesto. Aquellos contribuyentes de la región cuya declaración sea positiva pagarán menos a Hacienda.

ACABAN CON LOS RATEROS del Hospital de Toledo

Fue una inestimable ayuda la que prestaron los vigilantes de seguridad del Hospital Virgen de la Salud de Toledo. Consecuencia de su actuación, la Policía de la capital regional pudo detener a cuatro personas que, de forma individual, se dedicaban a robar algunas de las pertenencias de los enfermos cuando éstos estaban ingresados. Y ya no hay rateros en el centro sanitario.



Y ADEMÁS...

- Sumario, 3
- Cartas, 4
- Editorial, 5
- La Semana, 6
- El CD Toledo quiere domar al león de Copas, 10
- Política, 14
- Una biblioteca, un jardín..., la "cárcel de los menores", 16
- Acaban con los rateros del Hospital de Toledo, 18
- Quieren que la estación del AVE sea un centro de ocio y cultura, 20
- Transporte, limpieza y viales, objetivo de los presupuestos, 22
- Toledo, 24
- Talavera se une a Cataluña a través de la cerámica, 26
- Talavera, 28
- IRPF: En 2003 los castellano-manchegos pagaremos menos, 30
- Los empresarios creen que pagan impuestos caros, 32
- Casi 700.000 pesetas por una hectárea

- de tierra, 33
- Empresas, 34
- La inolvidable boda de Miguel y Nieves, 38
- La provincia, 40
- Villanueva de Alcardete. Punto final a las últimas fiestas del año, 42
- Crítico taurino desde la silla de ruedas, 44
- Eva Elez gana la Copa de España de Escalada, 46
- Una inversión de 300 millones para el Rojas, 47
- ¿Cómo "sobrevivir" a un parto múltiple?, 48
- "Tolmo" expone sus tres décadas de historia, 50
- Cultura/Sociedad, 52
- Deportes. Borja: "Veo a Sérvulo como un crack", 54
- Toledo B. No se descarta reforzar el equipo, 55
- Deportes, 56
- Ecos de sociedad, 58
- Mercedes Giner: "Si tuviera que elegir entre cenar con Robert Redford o con Bono, me quedo con los dos", 60
- Motor, 62
- En cartelera, 64
- Agenda, 65



Fue un día inolvidable para Miguel y Nieves. El, ganadero de Castilla de Bayuela; ella, ama de casa de Oviedo. Se conocieron en la famosa caravana de mujeres que llegó a Navamorcuende hace unos meses y el encuentro ha acabado en boda. A la que asistió casi todo el pueblo.

ECOS

Edita:

ECOS CASTILLA-LA MANCHA S.L.
CIF - B45359015

Presidente:

ANTONIO MAYORAL

Directora:

MAR GOMEZ ILLAN

Gerente/Director Comercial:
VALENTIN SALAMANCA JIMENEZ

Redactores y colaboradores:

Prado Arriero,
José Florencio Moreno, Teodosio Díaz,
César del Río, Lidia Yanel,
Inmaculada Sánchez, Vicente Iniesta,
Mar López, Miguel Gómez,
José Carmona, Jesús Marfín
y César Fernández.

Fotografía:

Carlos Moreno, Carlos Monroy,
José Peña (Talavera), Fotos Ruiz
(Ocaña), Carpi (Sierra
de San Vicente), Fotos Javi
(La Puebla de Montalbán).

Firma:

Eusebio Cadena
Arturo Marqués

Publicidad:

Pilar Galán Jiménez
José A. Moar

Administración:

Estrella Gómez Illán

Filmación:

Punto x Punto. Tfno. (925) 53 79 28

Impresión:

Seg. Color, S.L.
Tfno. 91 606 55 99

Redacción, administración y publicidad:

Tfno. 925 28 56 95 Fax: 925 21 53 39.
Paseo de Recaredo, 15. 45002 TOLEDO
ecosrevista@infonegocio.com
Oficinas en Talavera de la Reina:
Tfno. 925 72 25 97 Fax: 925 72 25 98.
Avenida Pío XII, 73. Entreplanta.
45600 TALAVERA DE LA REINA

ECOS es una publicación plural que respeta en todo momento la libertad de opinión de sus colaboradores, aunque no necesariamente la comparte. La línea editorial y de opinión de la empresa se manifiesta en el Editorial.

ISSN: 1134-8658 /
Depósito legal: TO-220-1995

EL CINISMO EN LA POLITICA.

Un halo de cinismo se está pasando sobre el Salón de Plenos del Excelentísimo Ayuntamiento de Talavera de la Reina. Las sesiones se convierten en una "farsa" donde no hay prácticamente debate y se levanta el brazo a la orden de alguien, del que no sabemos si está presente o ausente. A las pruebas me remito.

El asunto de la Estación de Autobuses (realmente la Estación se ha convertido en algo subsidiario) cumplió otra etapa el día 23 de octubre con lo que debía ser un debate sobre las alegaciones. En el proceso de su estudio (mucho me temo que ni se leyeron) en comisión, las alegaciones que presentó Izquierda Unida, fueron desestimadas con el voto en contra del partido en el Gobierno, y las abstenciones del grupo Popular y Mixto.

Tras su paso al Pleno estas fueron también desestimadas por el voto del equipo de Gobierno y el grupo Mixto y el voto en contra del Popular, claro que votadas en su conjunto.

Las alegaciones de IU eran varias y entre ellas figuraba una referente al preceptivo informe de Tráfico.

No pasan ni quince días y en el primer Pleno Ordinario se presenta por parte del grupo Popular una moción en el mismo sentido, sobre la elaboración de un estudio del impacto en el tráfico y es votada a favor por unanimidad. Realmente quisiera que alguien me lo explique. Es cinismo, manipulación, qué otro adjetivo se le puede dar, o depende del "color" político de quien presenta el tema.

La nula transparencia que se está dando en todo este proceso debería hacer recapacitar a los ciudadanos de nuestra localidad y hacer patente que en primer lugar, no se puede regalar un

patrimonio de todos a una empresa, se llame esta como se llame; en segundo lugar que se aclare lo que va a instalarse en ese lugar (ahora aparece una entidad financiera que podría ubicar oficinas), y además qué va a pasar con la estación (¿será la provisional casi definitiva?). La señora J.K. Rowling creadora de "Harry Potter" les agradecería que la cedieran los datos para su próxima novela.

EMILIO SALES ALMAZAN
Coordinador Local de IU
Talavera de la Reina

SOY COMUNISTA SEÑOR

BONO. Me afilié al Partido Comunista de España en el año 1958. Yo era comunista antes de coger el carnet. Porque era comunista, luché para poder conseguir la democracia ante el franquismo y alcanzar el régimen de libertades que ahora todos disfrutamos. No haría falta recordar el trabajo que el PCE realizó para que esto se materializara. Ni debería ser necesario recordar la muerte y los años de presidio de multitud de camaradas para conseguirlo. Yo mismo sufrí 10 meses de cárcel, primero en Carabanchel y después en Jaén, en cumplimiento de una condena por reparto de propaganda ilegal. Pedíamos mejoras laborales para los trabajadores y las trabajadoras, era el año 1968.

Como comunista, me honro de haber luchado por la libertad, y continúo luchando por alcanzar una democracia avanzada, en la que a través de la participación de todos los ciudadanos logremos llegar a la sociedad socialista.

Por lo tanto para mí, el que me llamen comunista es un honor, algo de lo que me siento orgulloso. Tan sólo había algunas ocasiones en las que la palabra

comunista me sonaba mal. Era cuando la pronunciaba el dictador, Francisco Franco, con toda su carga de odio, intolerancia, sectarismo y fundamentalismo, con la clara intención de demonizar y criminalizar a los que fuéramos comunistas.

El otro día, escuchando la radio, he vuelto a recordar esto, cuando escuché al otro "caudillo", don José Bono, contestando a la justa reivindicación de los compañeros de IU de democratizar las Cortes Regionales, decía que lo que tienen que hacer los "comunistas" es conseguir más votos. Ese "comunistas" me recordaba al desprecio con el que lo decía Franco y los franquistas. Además de su impresentable falta de respeto, viniendo de una persona de su supuesta "buena educación" con los compañeros de IU que no pertenecen al PCE.

Sr. Bono, permítame recordarle que ha sido gracias a los comunistas y a otros por lo que usted puede ser ahora presidente de una comunidad autónoma. Cuando estuve en la cárcel, estaba llena de sindicalistas, de cristianos de base, de comunistas, cuyo delito había sido luchar por las libertades; tan sólo vi allí a dos socialistas.

Sr. Bono, recuerde y haga honor a la Historia. Le hará cambiar la actitud intransigente que está adoptando. Si lo hace, se dará cuenta que la legítima petición de los compañeros de IU de democratizar las Cortes Regionales para no apartar de ella la voz de miles de ciudadanos/as, no es nada más que continuar la tarea democrática que hace años comenzamos los comunistas, aunque usted en su endiosamiento demuestra no tener la suficiente talla humana para reconocerlo.

ELIAS GALAN DORADO
Toledo

cartas del lector

Las cartas de esta sección deberán dirigirse a Paseo de Recaredo, 15 CPI/45002 TOLEDO.
Se ruega enviar fotocopia del DNI junto a su carta.

CARTAS A "ECOS" POR INTERNET: ecosrevista@infonegocio.com

La “linomulta”

Justo antes del pasado fin de semana el ministro de Agricultura, **Miguel Arias Cañete**, despertó a las comunidades autónomas con el sorprendente sapo de que tenía decidido que habían de ser estas administraciones las que pagaran la sanción de 21.000 millones de pesetas que la Unión Europea ha impuesto al Estado español por el fraude generalizado en el cultivo y transformación del lino en Castilla-La Mancha, Castilla y León y Extremadura.

Difícil de crear la medida, porque en España las multas europeas que el sector primario, tanto agrícola como ganadero, ha recibido en diversas y reiteradas ocasiones (leche, cereales, etc.) nunca han sido pagadas de las arcas regionales exclusivamente, como parecía pretender el ministro.

Además, según se oye por estas tierras



Ministro de Agricultura y consejeros autonómicos afectados están de acuerdo en pedir a la Unión Europea que las sanciones se apliquen sólo sobre la última de las tres campañas investigadas

lo cierto es que hace ya algunos meses ministro y consejeros autonómicos afectados se reunieron para tratar de preparar una estrategia con la que hacer frente a la negociación que se avecinaba ante la previsible multa comunitaria.

En ese/os encuentro/s se llegó incluso a un acuerdo de mínimos para repartir cargas y responsabilidades de todo tipo.

Incluso se perfiló como argumento de apoyo para defender una rebaja de la esperada sanción que se aplicara exclusivamente a los expedientes de la campaña 1998-99, la primera en la que la UE endureció la reglamentación introduciendo el parámetro del rendimiento del lino por hectárea cultivada, lo que, en la práctica, permitía un mejor y más fiable control.

De hecho, fue en esa cosecha en la que se detectó, investigó y denunció el fraude.

De esta manera, ministros y consejeros pretenden que queden excluidas las sanciones que afecten a las campañas 1996-97 y 1997-98. Eso si el argumento cuela en Bruselas que, evidentemente, es mucho decir a estas alturas.

Sobre todo si en España seguimos discutiendo quién paga en vez de cómo se reducen los 21.000 millones de pesetas.

Y aún queda por saber y digerir lo que opine y sentencia al respecto la justicia nacional que entiende del caso.

De interés regional exclusivamente, pero más vivo que el lino, sigue siendo el asunto de la contratación de personal en el Ente público radiotelevisivo.

Esta semana el Partido Popular ha denunciado lo sucedido con un aspirante que fue entrevistado y seleccionado por una empresa que ni siquiera era la adjudicataria de la selección de personal.

Según esta versión, a este joven se le llegó a poner fecha para realizar su contrato para cubrir uno de los puestos administrativos en la plantilla provisional de la radiotelevisión castellano-manchega.

La “certeza” del empleo le llevó a dejar el que ocupaba en esos momentos y hoy está en paro y sin que le haya dado nadie más explicaciones sobre el asunto que un “no creo que consigas nada impugnando el proceso”, palabras que el PP pone en boca de uno de los empleados del Grupo Hunter, firma responsable de la selección.

Es evidente que lo que empieza mal sólo puede acabar peor.

Lección aprendida

La Directiva del CD Toledo ha aprendido la lección del año pasado y está dispuesta a acercar a todos los aficionados el espectáculo futbolístico que supondrá el partido de Copa del Rey en el que los locales se enfrentarán al histórico Athletic de Bilbao, el equipo que más títulos de esta competición colecciona en su palmarés. En esta ocasión, al contrario de lo que se hizo con el Real Madrid, se han puesto precios asequibles con la idea de conseguir una recaudación récord, pero con el campo lleno y al alcance de todos.

La Oficina estará en Albacete y el PSOE espera consensuar el candidato con el PP

El Defensor del Pueblo regional será, probablemente, una mujer

Será elegido por las Cortes regionales por un período de cinco años, renovables por otros cinco, y tendrá que ser una persona abierta, equilibrada y que sepa dirimir, tal y como confirmó la consejera de Administraciones Públicas, **Carmen Valmorisco** (en la imagen).

Hablamos del que será, a partir de los pró-

Elegida por un período de cinco años, defenderá los derechos de los más desfavorecidos

ximos meses, del Defensor del Pueblo de Castilla-La Mancha, cuyos objetivos prioritarios serán la supervisión del trabajo que lleva a cabo la administración regional y el impulso de la defensa de las libertades y los

derechos de los ciudadanos de la comunidad autónoma, especialmente de los colectivos más desfavorecidos, como son los menores, los mayores y las mujeres.

El cargo lo ocupará, con casi toda seguridad, una mujer, y el sistema de elección será por votación en el Parlamento regional. Se necesitará el voto favorable de tres quintos de la Cámara para que la propuesta de cualquiera de los grupos políticos con representación parlamentaria salga adelante. En caso de que no sea posible, bastaría con la mayoría absoluta. Valmorisco señaló que, dadas las manifestaciones del PP durante las últimas semanas, es probable que se llegue a elegir una candidata de consenso. "Desde luego -recalcó- es preferible que la elección sea por unanimidad".

La Oficina del Defensor del Pueblo de Castilla-La Mancha estará en Albacete y contará con un adjunto, que ejercerá de auxiliar y sustituto en caso de ausencia, que será el encargado de velar por la igualdad de



sexos y coordinará de forma directa la Oficina de Derechos de la Mujer.

Esta figura tiene su origen, tal y como explicó la consejera, en el Defensor del Pueblo nacional. Y no existirá ningún impedimento por razones de nacionalidad, raza, sexo o residencia para que cualquier ciudadano se dirija a él. Podrá opinar, recibir propuestas o atender quejas de los ciudadanos sobre la administración regional, los organismos o empresas públicas y privadas. La persona elegida tendrá que ser un ciudadano/a de Castilla-La Mancha.

Para fomentar el diálogo social en la región

Primer paso para la creación de un Consejo de Relaciones Laborales

Se denominará Consejo Regional de Relaciones Laborales de Castilla-La Mancha, aunque de momento es sólo un anteproyecto de ley. Su creación supondrá la culminación de los diversos foros de encuentro entre las organizaciones empresariales y los sindicatos que han venido desarrollándose desde la negociación de los diversos Pactos Industriales hasta la firma de sendos acuerdos regionales por el empleo.

Tal y como anunció el consejero Portavoz, **Emiliano García-Page**, es un órgano que se configura como



máximo exponente de las relaciones laborales en la región "y que debe ser el motor de la política laboral de la Junta de Comunidades. Entre sus fines destaca el fomento del diálogo social en la región.

Villaseca: roban, por alunizaje, material para reparar

El objetivo era, en este caso, una empresa de mensajería, aunque en esta ocasión la localidad elegida fue Villaseca de la Sagra. Pero el método fue uno de los más habituales para los ladrones durante los últimos meses en la provincia de Toledo: el alunizaje, por el cual estrellaron un turismo contra la puerta de un garaje y penetraron posteriormente en el local. Según denunció ante la Guardia Civil el propietario, que responde a las iniciales J.L.G.V., sustrajeron una caja que contenía teléfonos móviles y un monitor de ordenador. Aunque se desconoce la valoración de lo sustraído, lo curioso es que lo robado era material que estaba averiado y listo para reparar.



¿Y si dijéramos lo que pensamos?

► Decir que los motores CDI o Kompressor son únicos en prestaciones y consumos no es algo que usted no sepa. Hablarle del programa electrónico de estabilidad ESP o de los 6 airbags es recordarle una seguridad que probablemente usted ya intuía.

► Insistir en que la Clase E es, seguramente, una de las berlinas más confortables

que existen, y explicarle las ventajas de su volante multifunción, su ordenador de viaje o sus 8 altavoces, es pura repetición.

► Pero hay algo más, algo que se percibe kilómetro a kilómetro: la alta calidad de Mercedes-Benz en la fabricación de uno de los automóviles más exitosos del mercado.

► Sabemos qué espera usted de un gran

coche. Y la Clase E, en verdad, lo es. Ahora desde 5.180.000 ptas.*



Mercedes-Benz

*Clase E 200 CDI (31.132 €) P.V.P. recomendado para Península y Baleares. IVA e IM incluidos.

www.mercedes-benz.es

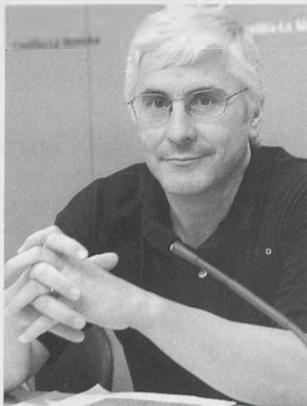
DAVISA, S.A.

Concesionario Oficial Mercedes-Benz

Ctra. de Madrid-Toledo, Km. 63,8. Tel.: 925 35 34 16. 45280 OLIAS DEL REY (Toledo)

Asegura que su tramitación es un "verdadero despropósito"

Barreda: la LOU vulnera la autonomía de las Universidades



El vicepresidente de Castilla-La Mancha, **José María Barreda**, ha asegurado que "entiende" las huelgas convocadas contra el proyecto de Ley de Ordenación Universitaria porque su tramitación es un "verdadero despropósito" y porque el Gobierno ha elab-

orado un texto "lento de rencor" que vulnera la autonomía de las universidades y de las comunidades autónomas.

Barreda ha comentado que no comprende las prisas con las que el Gobierno y la ministra de Educación Cultural, **Pilar del Castillo**, está tramitando la ley y opina que, al hacerlo a espaldas de todos para impedir el debate, está cometiendo un "ejercicio de soberbia y de autismo político" que les ha traído como efecto indeseado haber puesto a toda la comunidad universitaria en su contra.

El vicepresidente considera que el Gobierno ha perdido la oportunidad de

consensuar la reforma de la Ley de Reforma Universitaria con las universidades, reforma que Barreda considera necesaria, y ha redactado un texto que, además privilegia a las universidades privadas respecto a las públicas al eliminar los mecanismos de control sobre ellas.

Para el vicepresidente de Castilla-La Mancha, la Ley de Ordenación Universitaria adolece también de otros defectos, como la falta de financiación o la expulsión de los becarios e investigadores. Barreda se pregunta cómo se va a financiar la pretendida mejora de la calidad de la enseñanza si no hay ni una peseta presupuestada para ello.

Bono aplaude la iniciativa empresarial en las II Jornadas de Economía y Empresas



El presidente regional, **José Bono**, dijo que el progreso y el cambio que se ha producido en esta Comunidad se debe "a los ciudadanos que más han trabajado y a los empresarios que se han arriesgado para crear riqueza y empleo, así como a la posibilidad de gobernarnos nosotros mismos" en la inauguración de las II Jornadas de Economía y Empresas de Castilla-La Mancha organizadas por el grupo de empresas de El Día. Un éxito de convocatoria del diario.

Cecam reelegirá a Jesús Bárcenas el próximo 20 de noviembre

La Confederación Regional de Empresarios de Castilla-La Mancha ha organizado para el próximo 20 de noviembre en Cuenca la celebración de su Asamblea Electoral, en la que se votará la elección del presidente que ocupará el cargo hasta 2005.

Jesús Bárcenas, actual presidente, será reelegido, con toda probabilidad, en el transcurso de la citada asamblea puesto que encabeza la única candidatura registrada en el plazo previsto al efecto. El pleno de la Asamblea estará formado por 86 empresarios y será quien elija al presidente.

El Centro Tecnológico de la Madera estudia el deterioro de esta materia

El Centro Tecnológico de la Madera ha presentado el Proyecto de Investigación sobre Productos Terminados Fabricados en las Industrias de Segunda Transformación de la Madera de Castilla-La Mancha que trata de delimitar las condiciones medioambientales que producen daños en los acabados, en función de los distintos destinos de los productos fabricados en la región.

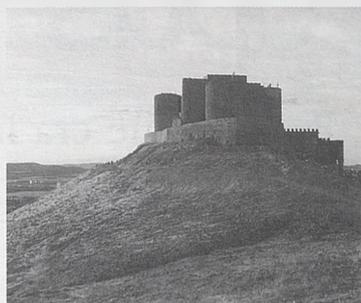
Básicamente, el estudio ha consistido en someter a



los productos a condiciones climáticas extremas en diversos ciclos de envejecimiento de los acabados en cámaras climáticas, de xenón y niebla salina.

Se han realizado estudios de permeabilidad al vapor y al agua líquida, y otros ensayos de determinación de características iniciales y finales de las muestras.

La Diputación promociona el turismo en la feria Intur



Por segundo año consecutivo la provincia de Toledo estará presente en la feria más importante de España dedicada al turismo interior: Intur, que se celebrará en Valladolid entre los días 22 y 25 de noviembre. La Diputación Provincial trabaja durante estos días para que en el citado acontecimiento estén los aspectos más relevantes de la historia, patrimonio, cultura, costumbres, fiestas y gastronomía de la provincia. Como el caso del castillo de Consuegra que aparece ilustrando esta información. El stand toledano tendrá un espacio de más de 100 metros cuadrados.

Impiden dos delitos por el aviso de dos vecinas

En esta ocasión fue providencial la colaboración ciudadana. Pero gracias a ello la Guardia Civil detuvo a siete personas y frustró tres robos en las localidades de Mérida y Mora. Una vecina, alertada ante la presencia de seis personas en una tienda de electrodomésticos de Mérida, avisó a los agentes, quienes impidieron que se cometiera el delito. Igual que en Mora, donde otra vecina alertó de la presencia de un extraño en un domicilio de la localidad.

A ciencia incierta

No nos merecemos a los políticos que tenemos

Nos superan. Nuestros mandatarios están demostrando últimamente que, en contra de lo que piensan o pensamos los malpensados que habitamos esta consolidada región, esta gloriosa nación y este bendito planeta, ellos están por encima de egoísmos, partidismos u ombliguismos. Por lo que han demostrado en apenas unos días, está claro que si **Bono**, **Aznar** y **Bush** no se dedican a la filantropía no es por falta de ganas, es porque, en todo caso, no tienen tiempo. "Menos mal que tenemos ejemplos a seguir y modelos que poner para que nuestros vástagos se eduquen como God manda".

La primera piedra la puso Bono, que lleva un tiempo siendo pionero en lo que haga falta. Tras el atentado contra el magistrado **Lidón** en Getxo, nuestro presidente dijo aquello de que importa más acabar con ETA que quien se instale en La Moncloa, sea **Aznar** o **Zapatero**. Me llegó al alma ese mensaje, que hay que reconocer que contrasta con el del nuevo presidente del Consejo General del Poder Judicial, que se apresuró a intentar quitar a su gremio del punto de mira de los terroristas diciendo que los jueces no interfieren en la defensa de la "causa vasca" y que además garantizan que los etarras gocen —si es que gozan con algo que no sea matar— de un tratamiento jurídico democrático.

Bono, Aznar y Bush, toda una terna con vocación de servicio a la humanidad

Como decía anteriormente, la declaración de principios del presidente Bono me impresionó sobremedera. Ya daba por sentado que su vocación de servicio, como la de todos los ciudadanos que se dedican al noble arte de la política, prefieren la solución de los problemas al efímero y pretencioso protagonismo en la Historia. Vamos, que no vacilarían en renunciar a lo que haga falta con tal de que se acabase el hambre en el mundo, las guerras, los talibanes de aquí y de allá, los talibanicidas de aquí y de allá, la desigualdad y todos los pecados capitales y sin capitalizar que ya ni nos amargan la vida porque los consideramos endémicos. Pero es un detalle que alguien nos recuerde las bondades de que hacíamos gala en el prólogo de la carta a los Reyes Magos justo antes de la retahíla de regalos que esperábamos tener hasta que nuestros deseos se hiciesen realidad.

De cualquier forma, el ejemplo castellano-mancheño ha cundido, habitado entre nosotros, e incluso ha superado nuestras fronteras. Prueba de ello es que días después de la buena nueva de Bono el presidente de la patria, ante el "qué-dese, señor Aznar" de **Cascos** y cía, contestaba aquello de "ahora lo importante es el servicio a España y no cual sea el barco ni su tripulación". El propio **Noé** se emocionaría con tamaña demostración de altruismo, que nos deja en evidencia a todos los que no dejamos de mirar por nuestros intereses todos los días.

Y como no hay dos sin tres, el otro día el presidente de los Estados Unidos de América dejó de ejercer como tal en la Asamblea de las Naciones Unidas para afirmar que la guerra anti **Ben Laden** no es otra cosa que una lucha por la supervivencia de nuestra civilización.

Nunca sabremos agradecer todo lo que hacéis por nosotros.



Arturo Marqués

EL CD Toledo quiere domar al “León de Copas”

Se quería al Real Madrid, pero salió el Athletic de Bilbao, que era la segunda mejor opción. El CD Toledo quiere vivir una nueva gesta en la Copa del Rey y dar una nueva alegría a sus aficionados.



Eduardo Herrera: “Puede ocurrir cualquier cosa”



El presidente del CD Toledo fue el encargado de sacar la bola del Real Madrid para emparejarse con el Lanzarote. Su gozo en un pozo, porque el conjunto “merengue” era el preferido por aquello del morbo y la succulenta taquilla, pero su semblante cambió cuando les tocó en suerte el Athletic de Bilbao: “Estoy contento, porque nos hemos librado de Las Palmas y Rayo Vallecano. El partido no será de color de rosa para el conjunto bilbaíno. Entiendo que puede ocurrir cualquier cosa”.

Nada más concluir el sorteo Herrera mantuvo un largo contacto con los dirigentes del conjunto vasco “quienes me mostraron su disposición para colaborar en algunos aspectos organizativos. Son buena gente”, puntualizó.

El bombo fue benévolo. “Si no puede ser el Real Madrid, que sea el Deportivo o el Athletic de Bilbao”. Esa fue siempre la gran esperanza de los dirigentes toledanos en el sorteo correspondiente a los dieciseisavos de final de la Copa del Rey. Las posibilidades de repetir confrontación con los “merengues” eran de uno a cinco, lo que no era fácil, por lo que hay que pensar que la suerte ha vuelto a acompañar este año al Toledo. El Bilbao garantiza una buena taquilla y parece el más batible de los tres preferidos en un principio. Sería inenarrable que el Toledo fuera capaz de repetir la gesta del año anterior, cuando fulminó al todopoderoso Real Madrid, víctima quizás de una excesiva confianza

24 títulos de Copa y 11 subcampeonatos



El conjunto vasco es con diferencia el equipo español más galardonado en el campeonato de la Copa del Rey de fútbol. A lo largo de su historia ha conseguido nada menos que 24 títulos

y 11 subcampeonatos. El primero fue en el año 1902 y hasta el 50, su etapa dorada, ganó 18. Desde entonces hasta la actualidad tan sólo otros 6, correspondiendo el último de ellos a 1984. Se trata de un equipo de gran tradición copera y uno de los más galardonados de todo el país, ya que también ostenta ocho campeonatos de liga y otros siete subcampeonatos, además de una Supercopa de España, título que conquistó aquella misma temporada 84-85. En Europa sus registros se resienten. Tan sólo un subcampeonato de la Copa UEFA en el 77.

El histórico conjunto bilbaíno recela del poderío que está demostrando esta temporada el conjunto verde en su estadio

que ha sido el primer aviso recibido en la sede del conjunto vasco. Pero las armas del Toledo van más allá de aprovecharse del elemento sorpresa. Conviene recordar que este año el Toledo ha ganado todos los partidos que ha disputado en su estadio, salvo el empate reciente con el Castellón. Y esta eliminatoria también se jugará a partido único el próximo día 28, aunque al final los intereses televisivos del canal autonómico vasco podrían variar esa fecha al jueves 29. Sería un beneficio económico añadido al taquillaje del encuentro, cuyo cargo supera los 20 millones de pesetas.

Pedro Pablo Matesanz, director general del CD Toledo, indicó al conocer el resultado del sorteo que "tras el Real Madrid era el que preferíamos. El Athletic es un conjunto histórico, con gran tradición copera y al que nunca nos hemos enfrentado en competición oficial. Es normal que sean ellos los favoritos por la diferencia de categoría, pero no lo tendrán nada fácil, de eso estoy seguro. Ya en la eliminatoria anterior tuvo serios problemas para superar al Amurrio, lo que logró sólo en los últimos minutos. Creo que tenemos posibilidades de pasar si creamos un ambiente propicio".

En parecidos términos se expresó el presidente toledano, Eduardo Herrera, cuyo gran objetivo es motivar de manera suficiente a la afición para que el estadio se llene en su totalidad: "Hemos intentado

Mercado del Motor de ocasión

Audi
CARFESA



Ctra. Madrid -Toledo Km. 63,200-Tel. 925 35 41 23-25
45280 Olías del Rey (Toledo)

Passat V6 2.8 7932-BDD año 2000

A2 6605-BCC año 2000

Bora 1.9 TDI 110cv - T0-4271-AC - año 99

Opel Monterrey TD - T0-8494-V

VIÑARAS TOLEDO S.A.
Concesionario PEUGEOT



Ctra. Madrid -Toledo.Km. 63,200
45280 Olías del Rey (Toledo)
Tels. 925 35 38 00 - 607 197 221

	PEUGEOT
206 XR75 Full Equipé año 2000	1.600.000 pts.
306 SP XT 1.6 auto. año 2000	1.590.000 pts.
607 2.2 HDI Pack Marfil año 2000	5.200.000 pts.
307 SP XT 2.0 año 2000	2.600.000 pts.
806 2.0 Port Adventure Full Equipé	2.825.000 pts.
605 3.0 año 99 Full Equipé	2.750.000 pts.

Oliauto Motor

VEHICULOS DE IMPORTACION
NUEVOS Y USADOS
EN NACIONALES TODAS LAS MARCAS

N-401 Km. 63 - Olías del Rey (Toledo) - Tel.: 925 35 40 02-35 36 75

BMW 530 Diesel, año 99 - full equipé

Mercedes E220 CDI año 99

Golf TDI 90cv Km.0

BMW 320 Diesel, año 99

Volkswagen Passat TDi Km.0

Mercedes C270 CDi Full Equipé

TODOS SUPERNUEVOS

situar unos precios que entendemos son asequibles a la diversidad de aficionados, aunque el público ya sabe de lo que somos capaces en esta competición. Lo que más nos interesa es llenar el estadio porque hay posibilidades de pasar esta eliminatoria.

Una de las primeras gestiones de los dirigentes verdes será movilizar a todas las peñas que existen del conjunto vasco en la provincia, que son bastantes, además de aquellas que tienen su sede en Madrid e incluso en diversas localidades de Castilla la Mancha. El ambiente será fundamental frente a un rival que se está comportando de manera sensacional a domicilio en los encuentros de competición oficial de Liga. El equipo de **Jupp Heynckes** está aplicando un sistema muy flexible con sólo **Urzáiz** arriba que le está dando buenos dividendos. El lleno parece asegurado, no sólo porque los precios son bastante más asequibles que los del año anterior frente al Real Madrid, sino porque desde el primer instante fueron ya cientos los peñistas bilbaínos que se intere-

saron por conseguir una localidad. Veremos qué ocurre, pero

si el Toledo pasa se presentará por vez primera en su historia en octavos de final. Casi nada.

Por su parte los jugadores son moderadamente optimistas. El más atrevido fue el guardameta **José Ramón de la Fuente**, que aventuró un partido duro y equilibrado: "Intentaremos domar al león de Copas, pese a la dificultad. A nivel deportivo, el Bilbao es bastante incómodo porque te presionan siempre y a veces hasta muerden, pero a un sólo partido puede pasar cualquier cosa. Lo más importante es no cometer errores en defensa". En fin, que todo está preparado para la gran fiesta. Una vez más...

Texto: Teodosio Díaz
Fotos: Carlos Monroy

El Toledo, líder en puntos y goles

El Toledo no sólo es el líder de su grupo, sino que lo es además de toda la categoría en cuanto a puntos. Ningún otro conjunto de entre los cuatro grupos de segunda B ha logrado totalizar 26 puntos. También es el primero en goles conseguidos con 23, aunque en este capítulo está empatado con el Atlético de Madrid B y Español B, que es el primer clasificado en el grupo II.



Así se eliminó al Real Madrid



Sucedió el 13 de diciembre, fecha que ha quedado grabada en los anales de la historia del conjunto toledano. El Real Madrid se presentó en Toledo con la ausencia de varios titulares como **Raúl**, **Figo** o **Roberto Carlos** y acabó pagando cara su osadía. En quince minutos eléctricos, el Toledo había dejado la eliminatoria casi resuelta con goles de **Israel González** -hoy en el Cádiz- y de **Cidoncha** -fichado luego por el Badajoz-. Aturdido y descompuerto, el Madrid fue incapaz de sobreponerse a tan duro golpe, pese al gol posterior de **Savio**. La afición toledana vibró como

nunca y bailó hasta el final al ritmo de "Escándalo". Más de 6.000 aficionados se dieron cita en el Salto del Caballo y los jugadores se repartieron una prima de 6 millones por la proeza.

Los jugadores del Toledo se muestran moderadamente optimistas. Creen que es posible otra proeza, aunque reconocen que el juego del Bilbao es de mucha presión

En Toledo existen seis peñas del Athletic de Bilbao

Casi 400 socios en peñas bilbaínas

El conjunto bilbaíno es uno de los equipos más seguido en Toledo y su provincia. Existen seis peñas, ubicadas en Talavera, **Peña Athletic de Bilbao**; Añover, **Peña Athletic La Sagra**; Quintanar, **Txapela Manchega**; Yepes, **Peña Los Leones**; Consuegra, **Peña Consaburum**; y Sonseca,

Peña Iríbar. La más numerosa es la Peña Athletic de Talavera, con 200 socios y también es la más antigua ya que se fundó en 1966. Su presidente es **José Manuel Rodríguez**. Este peña ha pensado colocar al menos un autocar gratuito para presenciar el partido. Su secretario, **José Sánchez**, señaló que "iremos a animar al Athletic, aunque

nos agrada el Toledo".

La Peña Txapela Manchega de Quintanar está presidida por **Agapito Romero** y cuenta con 110 socios. Fue fundada en 1995 y al menos 30 de sus componentes presenciarán el partido, "aunque tengamos que pujar en la reventa", comentó uno de sus integrantes. En Madrid el Athletic cuenta con 14 peñas distribuidas en la capital y alrededores, la mayoría de ellas con dirección en Internet. Entre estas y las toledanas hay casi 5.000 socios, con lo que ellos sólo podrían llenar el recinto del CD Toledo. También hay otras muchas peñas en otras localidades de Castilla La Mancha, la más importante tiene como sede la localidad de Alcázar de San Juan.



La Peña Athletic de Bilbao, de Talavera, es la más antigua y numerosa. Tiene 200 socios

Texto y foto: Vicente Iniesta



Montero serie limitada Boss: 5.695.000 Ptas.*

www.mitsubishi-motors.es

Equipamiento Boss: defensa delantera, funda rígida de la rueda de repuesto y cargador delantero de CD. Además, con todo el equipamiento de un Montero GLS: motor diesel inyección directa 3.2 DI-D de 165 CV, Super-Select 4WD, diferencial trasero de bloqueo 100%, diferencial de deslizamiento limitado, ABS multimodo con EBD y HBB, doble airbag SRS, climatizador, llantas de aleación, estribos laterales, inserciones en madera impresa, volante en piel y equipo estéreo con 6 altavoces.

*3 años de garantía sin límite de kilometraje. Asistencia 24h. en toda Europa. Incluye transporte, I.V.A. e impuesto de matriculación. Promoción válida hasta fin de existencias basada en el Montero 3p GLS.

MOSAUTO. Aut. N-401. Km. 63,3. TOLEDO. Tel. 925 35 37 51.



MITSUBISHI
MOTORS

Sólo dos agricultores han sembrado lino en esta campaña



El Gobierno de Castilla-La Mancha no acepta en ningún caso que las comunidades autónomas paguen la multa impuesta por la UE por el fraude del lino.

Según la "solución" propuesta hace una semana por el ministro de Agricultura, **Miguel Arias Cañete**, en el sentido de que sean las comunidades autónomas las que paguen la multa que la UE ha impuesto a España por el fraude del lino, a Castilla-La

Mancha le correspondería abonar más de 6.000 millones de pesetas de los 21.000 que solicita la administración comunitaria.

Esta región representa en torno a un 30 por 100 del total de la superficie cultivada en España en las campañas 96-97, 97-98 y 99-00, a las que afecta la sanción. La mayor parte de los cultivos y transformadoras se dieron en Castilla y León.

Sin embargo, nadie en la Junta se cree que la "solución Cañete" vaya a salir adelante y piensan que es una bravuconada del ministro que "no se lo cree ni él" en palabras del consejero de Agricultura, **Alejandro Alonso**.

En este sentido, se recuerda que otras multas que han afectado al sector primario, como las aplicadas en diversas ocasiones por exceder la cuota láctea o en los cereales, las comunidades autónomas no han tenido que pagar la sanción.

A pesar de la amenaza de Cañete, Ministerio y comunidades autónomas alcanzaron un acuerdo de mínimos hace meses en previsión de la multa de la UE

De hecho, y aunque nadie habla de ello, hace meses, en previsión de las sanciones que podría decretar Bruselas, Ministerio y comunidades autónomas llegaron a un acuerdo de mínimos para hacer frente a lo que llegaría.

Pase lo que pase con el resultado de la negociación que el Estado tiene que llevar a cabo con la Unión Europea solicitando una disminución de la durísima penalización económica aplicada a España, lo cierto es que el lino ha pasado a ser un cultivo maldito. Nadie se atreve ya a llenar sus hectáreas con esta planta de aplicación para usos textiles.

Los datos hablan por sí solos. En Castilla-La Mancha, para la campaña 2001-02, sólo hay presentadas dos solicitudes para cultivar lino en una superficie de 5 hectáreas.

M.G.I.
Fotos: C. Moreno

PP y Asaja analizan la inquietud del campo por el futuro de las ayudas

Una delegación del Grupo Parlamentario Popular, encabezada por el portavoz de Agricultura, **Domingo Triguero**, se ha reunido esta semana con **José María Fresneda**, secretario regional de la organización agraria Asaja para analizar la inquietud que vive en el campo por el futuro de las ayudas comunitarias a las rentas del sector.

Según ha informado Efe, Triguero opina que las ayudas están garantizadas "porque estamos muy representados por el Gobierno de España".

Además, en la reunión se analizaron las partidas de los presupuestos regionales para 2002 que afectan a la agricultura.



Asimismo, Triguero manifestó sobre el fraude del lino que la Junta debe insistir en pedir que devuelvan el dinero los que lo cobraron de manera indebida.

El PP denuncia una irregularidad en la selección de personal de RCM

Una empresa ofreció un puesto de trabajo a un aspirante que dejó su empleo y ahora está en paro



El portavoz del PP en el Consejo de Administración de Radiotelevisión Castilla-La Mancha, Angel Muñoz, ha denunciado esta semana el caso de un aspirante a un puesto de administrativo en el Ente al que una empresa, que no era la adjudicataria de la selección de personal le ofreció un puesto de trabajo. Posteriormente nadie se hizo cargo de la cuestión y el joven, natural de Talavera, que llegó a dejar el empleo que tenía entonces ahora se encuentra en paro y "con sus expectativas personales y profesionales echadas por tierra".

Según el relato de Muñoz Bodas, este joven fue examinado por la empresa Gestión Humana Consultores, una de las tres que acudió al concurso en el que se adjudicaba la selección de personal del Ente. En esta firma le dijeron que el puesto de trabajo era suyo y que firmaría el contrato en una semana.

Pasado más de un mes sin noticias se puso en contacto con Grupo Hunter, los adjudicatarios, donde no le pudieron explicar lo ocurrido. Se presentó a los exámenes convocados, pero no pasó las pruebas. Ahora está en paro, porque ante la "seguridad" de un empleo mejor dejó el que tenía.

En la reunión que el Consejo mantendrá el 27 de noviembre se pedirán explicaciones sobre el caso.

Asimismo, el consejero del PP se pregunta que hacían en manos de Gestión Humana los currículos enviados a Hunter. En este sentido van a pedir explicaciones al director general, Jordi García Candau, sobre la relación entre ambas sociedades, que de existir supondría una vulneración de las normas que rigen las adjudicaciones en concursos públicos.

Urbanización La Legua



**CHALETS ADOSADOS
4 - 5 DORMITORIOS**

INFORMACION Y VENTA: EN URBANIZACION LOS CIGARRALES DE VISTAHERMOSA (JUNTO A LA ROTONDA)

**HORARIO: MARTES A SÁBADO DE 11 A 2 Y DE 4 A 7.
DOMINGOS Y FESTIVOS DE 11 A 2.**

Telf. información: 925 257 618

PROMUEVE:

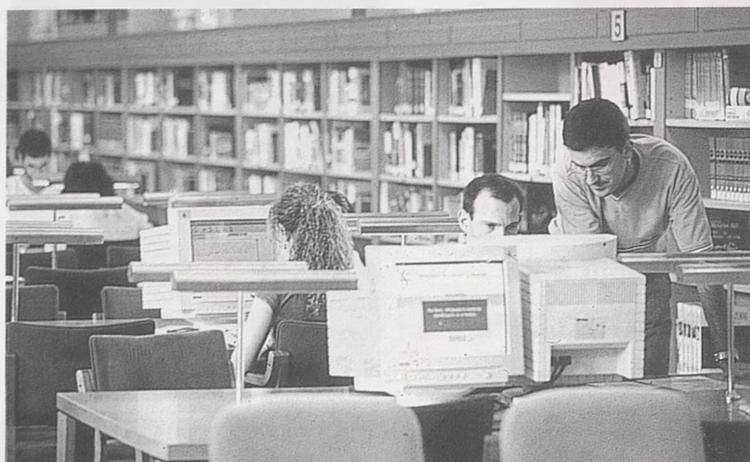
VENDE:



**INMOBILIARIA
VISTAHERMOSA**

INMOTOLEDO®

C/. Reino Unido,3 - 45005 TOLEDO
Telf.: 925 25 72 16 - Fax: 925 22 02 49
e-mail: inmotole@teleline.es.



Cometen fechorías pero tienen un carácter menor o son calificadas como faltas. De ahí que, para reconciliarse con sus víctimas o con la sociedad, rediman sus penas en una biblioteca, un jardín o lijando o barnizando muebles.

Una biblioteca, un jardín... la "cárcel" de los menores

Apoyo en la biblioteca municipal; limpieza de pintadas; lijado y barnizado en algún centro escolar o acondicionamiento de jardines son algunas de las medidas que cuatro menores de la provincia de Toledo se han visto obligados a realizar después de que el juez de Menores decidiera que tenían que cumplir la pena impuesta con horas de trabajo en beneficio de la comunidad. El juez decide cuántas horas han de realizar, los servicios técnicos de la Delegación de Bienestar Social proponen la tarea a llevar a cabo y el magistrado, por último, da el visto bueno.

Son algunas de las nuevas medidas que entraron en vigor con la nueva Ley de Responsabilidad Penal del Menor y que han traído como consecuencia una forma distinta de entender el concepto de Justicia para los menores que cometen algún tipo de falta o delito menor.

Tal y como confirmaron a esta revista fuentes de la Delegación de Bienestar Social en Toledo, entre las formas de conciliación se encuentran las de reparación a la propia víctima o a la comunidad. "cuando el fiscal considera que lo realizado por el joven es un tema sin demasiada importancia, que no tiene por qué llegar a juicio", según señaló el delegado, **Matías Moreno**, pero que sí han de "pagar".

Entre las soluciones posibles se encuentra, en primer lugar, la de la conciliación pura, que es cuando el menor reconoce el daño causado y pide perdón a la parte perjudicada. Lo que implica la voluntariedad de ambas partes y la actuación de un profesional-mediador que conducirá el proceso, facilitando el contacto. Se entiende producida la

conciliación cuando el menor reconozca el daño causado y se disculpe ante la víctima. Y ésta acepte las disculpas.

Para que se llegue a la conciliación los delitos han de ser, efectivamente, menores. O faltas. Como ejemplos nos sirven los de aquellos que han rajado las ruedas de un coche, protagonizado peleas entre adoles-

Los menores con delitos leves o faltas pueden acogerse a una conciliación con la víctima o trabajar en beneficio de la comunidad



En la imagen, de archivo, un grupo de jóvenes en la calle. Algunas de las denuncias que se producen entre menores vienen provocadas por peleas durante los fines de semana. En la imagen superior, también de archivo, detalle de una biblioteca municipal. Algunos de los menores tienen que cumplir sus penas trabajando durante un período de horas determinado en beneficio de la sociedad, como por ejemplo en las bibliotecas.

Bajo estas líneas, una de las salas del Juzgado de Menores de Toledo. Los casos que se concilian ni siquiera llegan al juez, quien sólo determina y lleva a sala aquellos casos que son considerados como delitos graves. A la derecha, en imagen de archivo, uno de los jardines de Toledo capital. Este es también uno de los trabajos en beneficio de la sociedad que hacen los menores.



centes e incluso una nueva modalidad: el envío de mensajes insultantes a través de los móviles.

Cuando suceden este tipo de acontecimientos, en el 95 por 100 de los casos se aceptan las disculpas "y que no se hable más". Y en otros, por ejemplo, se obliga al joven a abonar el arreglo de la rueda con el dinero de su propia paga.

En aquellos casos en lo que el juez tiene que intervenir, como son los primeros cita-

**Es una solución
novedosa y dinámica,
que está en
permanente revisión**

dos en el presente reportaje, lo que se pretende como objetivo último es que el joven que tenga que cumplir 50 horas de trabajo de apoyo en una biblioteca "se enganche, por ejemplo, a la lectura". O que el que tiene que lijar, barnizar o arreglar un jardín se "enamora" del trabajo que ha hecho y en un futuro... quién sabe. "Es un programa novedoso y dinámico que está en permanente revisión", señala Matías Moreno, que sirve para que el menor comprenda que hay gamberradas que van más allá de la mera broma.

César del Río
Fotos: Carlos Moreno

En 10 meses se han "redimido" 22 jóvenes

14 de las 44 conciliaciones realizadas durante este tiempo han resultado negativas, sin acuerdo alguno



La conciliación la podríamos definir como una medida extrajudicial que dicta la administración ante el requerimiento del fiscal con el fin de evitar la judicialización de un menor, siempre que sea posible.

Además del arrepentimiento y petición de perdón, que la víctima acepta, existen otros dos tipos de reparación: a la víctima, cuando el menor reconoce el daño causado y se muestra dispuesto a repararlo; y a la comunidad, cuando el menor reconoce el daño y está dispuesto a arreglarlo

pero la víctima es desconocida o no quiere participar en el proceso de mediación ni acepta ser reparada. Se le ofrece entonces la posibilidad de reparar a la comunidad como alternativa a la resolución del conflicto con la víctima.

Desde la entrada en vigor de la ley, 96 menores (correspondientes a 67 expedientes) de la provincia de Toledo se han sometido a una medida de conciliación y reparación. De esos 96 y a fecha 31 de octubre de este mismo año, las conciliaciones realiza-

das ascienden a 44. En la actualidad están en proceso 38 expedientes, que afectan a 52 menores; y de estos 38, 36 entraron con posterioridad al 15 de septiembre.

De las 44 conciliaciones realizadas, en 22 casos se ha llegado a un acuerdo entre las partes, mientras que en otras ocho no ha habido acuerdo pero sí una disposición del menor a conciliar. Los casos negativos, donde no ha existido acuerdo entre las partes, suman 14, lo que supone un porcentaje del 31,8 por 100.

En ocho casos los menores han estado dispuestos a conciliarse con sus víctimas, pero finalmente no llegaron a ningún acuerdo

Acaban con los rateros del Hospital de Toledo

Su ayuda fue imprescindible para resolver unos delitos de poca monta que habían creado intranquilidad entre los profesionales y los pacientes del Hospital Virgen de la Salud de Toledo. Por ello, seis vigilantes jurados han sido distinguidos por la Policía.



Sus actuaciones han merecido el correspondiente agradecimiento de la Policía Nacional en forma de diplomas. Seis vigilantes jurados que forman parte del Servicio de Seguridad del Hospital Virgen de la Salud de Toledo recibieron en días pasados una mención honorífica en su categoría B por su distinción en el cumplimiento de su deber y colaborar con la Policía de Proximidad de la capital regional. Sus méritos: el esclarecimiento e

identificación de los autores de diferentes hurtos al descuido protagonizados por cuatro personas, de forma totalmente individual, durante los últimos seis meses. Distinción que recibieron en las dependencias policiales.

Los vigilantes de seguridad, a los que algunos de ellos podemos apreciar en las fotografías, realizaron un exhausto seguimiento de los posibles sospechosos, después de que se hubieran presentado diver-

sas denuncias de enfermos que, estando ingresados en el centro sanitario, comprobaban cómo les desaparecían las carteras o los objetos de valor de las prendas de vestir que guardaban, durante su estancia como pacientes, en los armarios de las habitaciones.

Tal y como confirmó la propia Policía a esta revista, los rateros entran en el Hospital (al interior puede acceder cualquiera porque el control de visitas es prácticamente nulo durante las horas del día o la tarde), acceden a los pasillos y aprovechan los momentos en los que los enfermos salen a pasear, solos o con

Se escapa un toro bravo y cornea a un hombre

Se encontraba en una finca privada pero por circunstancias no aclaradas se escapó y encontró "vía libre". Tal y como informaron fuentes de la Delegación del Gobierno en Castilla-La Mancha, un toro bravo salió de su hábitat, en el término municipal de San Román de los Montes y corneó a un cazador, cuyas iniciales son **J.R.L.**, un cazador que el animal se encontró a su paso. La cogida le provocó heridas de carácter leve a la altura de la rodilla, por lo que tuvo que ser trasladado al Hospital Nuestra Señora del Prado de Talavera de la Reina. Dos horas más tarde de que emprendiera la huida, el morlaco fue localizado, por lo que fue devuelto de nuevo a la finca citada y encerrado en sus corrales. Afortunadamente, el herido evoluciona favorablemente de las heridas que le causó el animal.

En los últimos seis meses se ha detenido a cuatro rateros que robaban las carteras de los enfermos del hospital toledano

A la izquierda y a la derecha, algunos de los vigilantes de seguridad y policías que fueron condecorados hace unos días por la labor realizada en pro de la seguridad de los ciudadanos de Toledo. En la imagen inferior, interior del Hospital Virgen de la Salud, donde los rateros estaban acostumbrados a robar los objetos personales de los enfermos.

sus familiares, por los pasillos, para acceder a las habitaciones y cometer la correspondiente fechoría.

Los cuatro últimos rateros detenidos procedían de dos pueblos de la provincia: dos eran de Sonseca y uno de Mocejón, mientras que el cuarto llegaba desde el toledano barrio de Santa María de Benquerencia (Polígono). Pero entre ninguno de ellos había relación alguna. Lo más probable es que ni siquiera se conocieran, aunque todos se dedicaban a lo mismo, a los delitos de poca monta.

Tras realizar su correspondiente trabajo, los vigilantes de seguridad pusieron en conocimiento de la Policía toledana las sospechas que tenían sobre estos individuos. Y a partir de ahí faltaba su detención. Por ello la Jefatura Superior de Policía de Castilla-La Mancha no dudó ni un instante en concederles tal distinción, porque su ayuda fue imprescindible para resolver unos delitos que, aunque no son de los considerados muy graves, sí habían creado cierta intranquilidad entre los profesionales y los enfermos del Hospital Virgen de la Salud.

César del Río
Fotos: Carlos Moreno



Hachas, tirones y bandas de hermanos

Galardones para los policías que se enfrentaron a tiros a un grupo de kosovares y detuvieron a un experto en tirones y a dos hermanos que robaban de todo

Además de los vigilantes jurados, 12 policías del Servicio de Proximidad fueron igualmente distinguidos con la mención honorífica en su categoría B por su distinción en el cumplimiento de su deber.

Entre los hechos más destacados que había que poner en su haber se encontrarían, por ejemplo, la espera que realizaron en la zona industrial del Polígono para identificar a un grupo de delincuentes de nacionalidad kosovar que llegaban armados de hachas y pistolas, inutili-

zaban las alarmas de las naves y trabajaban a discreción.

Incluso en alguna ocasión salieron a tiros. Y a raíz de esta actuación comenzaron las investigaciones oportunas y descubrieron que el grupo estaba interconectado con grupos de delincuentes que actuaban por el resto del país.

Intervinieron, de igual forma, en un caso en el que un individuo se colocaba en las proximidades de un banco y aprovechaba para pegar el tirón en el bolso

de las mujeres que salían de la entidad bancaria.

Por último, se procedió a la detención de una banda compuesta por dos hermanos que salían de su ciudad natal, en Ciudad Real, y hacían una "gira" por algunos de los pueblos más importantes que se encontraban en su trayectoria hasta Toledo.

En concreto, se habían hecho expertos en los robos en gasolineras, en las máquinas de los bares y todo aquello que estuviera a su alcance. Y justo cuando iban a entrar en un bar de la capital regional a robar, fueron sorprendidos "in fraganti" por los agentes de la Policía. Dos hermanos que les habían provocado más de un quebradero de cabeza.

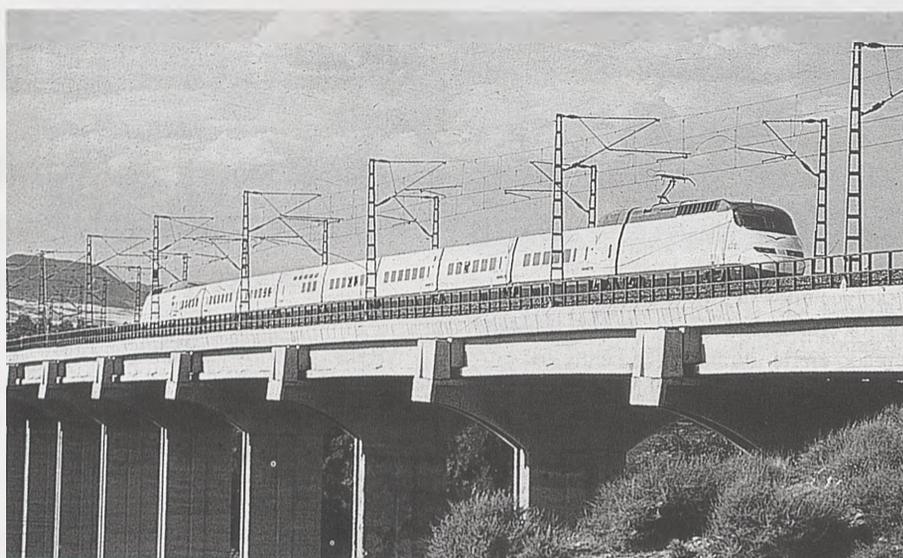
Los dos hermanos salían de Ciudad Real y en su camino a Toledo robaban de todo

Quieren que la estación del AVE sea un centro de ocio y cultura

La Consejería de Obras Públicas quiere que la futura estación del AVE que se construya en Toledo se convierta en un centro de ocio, cultural y comercial. En esa dirección se están enfocando los trabajos de la comisión en la que participan Ministerio de Fomento, Junta y Ayuntamiento, en la que también se aborda la intención del Gobierno regional de crear una parada intermedia en la línea principal que unirá Madrid y Toledo.

Dos son las intenciones de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha de cara a la futura estación del AVE que se construirá en la capital regional. Por una parte, convertir esa estación en un centro de ocio, cultural y comercial; por otra, que se incluya, en el proyecto definitivo que ahora mismo se está redactando en el Ministerio de Fomento, una parada intermedia en la línea principal entre Madrid y Toledo.

Estas cuestiones se vienen estudiando desde hace tiempo en la comisión tripartita en la que participan representantes del Ministerio, de la Junta de Comunidades y del Ayuntamiento. En ella la Consejería de Obras Públicas ha dejado claro que "las estaciones de tren, y las de Alta Velocidad en particular, han dejado de ser meras estaciones donde llegan los viajeros y se bajan o se suban a un tren; ahora han pasado a ser unos verdaderos centros de ocio, culturales y comerciales", centros en los que el viajero se sienta a gusto y en los que se reciba la vista de vecinos y ciudadanos; "es el caso, por ejemplo, de la Estación de Salamanca, en la que se ha contado con la ayuda del sector privado; ese es el modelo que queremos trasladar a Toledo, a Cuenca y a Albacete". Son las palabras y la opinión del consejero de Obras Públicas, Alejandro Gil, quien añade que este planteamiento "conlleva una previsión de espacio importante". Con ello hace alusión a que "independientemente de que se construya una estación en la capital y su ubicación exacta", todo va vinculado al desarrollo del sector urbanístico del paseo



El trazado del AVE llegará a Toledo desde la madrileña estación de Atocha. En menos de 25 minutos ambas ciudades quedarán comunicadas por el Tren de Alta Velocidad.

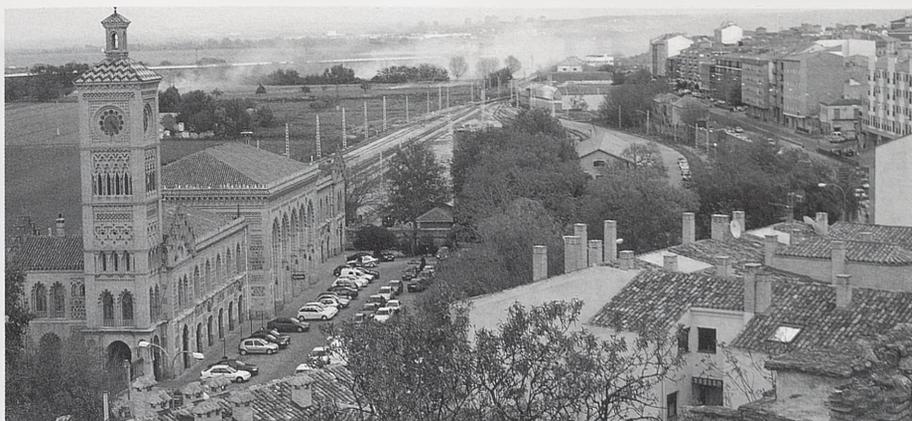
de la Rosa, donde está la estación actual; "allí hay pocos aparcamientos y el espacio representa un problema", sobre todo a la hora de abordar ese futuro proyecto tal y

como se plantea desde el Gobierno regional.

La estación del AVE está ligada a la remodelación del paseo de la Rosa y a la de la zona ferroviaria de Santa Bárbara

PARADA INTERMEDIA. Una situación que se plantea cuando se está elaborando el proyecto del futuro trazado del AVE Madrid-Toledo y después de que hace unos meses se sometieran a información pública las dos posibles alternativas del recorrido.

En el planteamiento general de ese proyecto la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha quiere que se tengan en cuenta sus observaciones sobre la estación que se levantará en la capital regional, pero además, y con independencia de esa cuestión, "hemos pedido -señala Alejandro Gil- una



La Consejería de Obras Públicas quiere una parada intermedia del AVE para que Toledo esté bien comunicada con Andalucía, Levante y el resto de la región

parada intermedia en la línea principal para que Toledo quede bien comunicado, no sólo con Madrid, sino con el resto de la región, Andalucía y Levante”.

En ese sentido, dentro de la ya mencionada comisión tripartita hay dos grupos, uno que desde el punto de vista técnico y de transporte estudia soluciones y otro que lo hace desde el punto de vista urbanístico. La solución definitiva que se adopte, tanto para

la futura estación como para la parada intermedia, depende de las necesidades que pongan sobre la mesa desde un punto de vista del transporte de viajeros y, a partir de ahí, compaginarla con las previsiones del Ayuntamiento, en este caso el de Toledo en materia urbanística. En este sentido cabe señalar que ya hace tiempo que el Consistorio toledano llegó a acuerdos con Renfe y con el Ministerio de Fomento para

abordar la nueva ordenación de los terrenos de la actual y neomodéjar estación de trenes de la ciudad. Pero, a pesar del tiempo transcurrido, las negociaciones y los trámites administrativos parece que siguen sin cuajar en una puesta en marcha definitiva del proyecto.

José Florencio Moreno
Fotos: Carlos Moreno

EL NUEVO BULEVAR DEL PASEO DE LA ROSA SIGUE ESPERANDO

A pesar de los convenios firmados con Renfe y con el Ministerio de Fomento y de las promesas de casi 1.000 millones de pesetas de inversión, lo cierto es que los vecinos de Santa Bárbara siguen esperando la necesaria y ansiada remodelación del paseo de la Rosa. Esa transitada y deteriorada vía se convertirá, si se cumplen las promesas, en un tranquilo bulvar con zonas ajardinadas, terrazas y juegos infantiles. Además, está prevista la construcción de un nuevo aparcamiento, viviendas y zonas para oficinas y locales comerciales además de un nuevo edificio para ampliar la estación y acomodarla a la llegada del Tren de Alta Velocidad, pero, por el momento, habrá que seguir esperando.



Av. Gral. Villalba, 12
45003 TOLEDO
Tfnos. 925 25 76 17 ó 925 25 11 98

M. Jesús Soriano GABINETE DE ESTÉTICA

Tratamientos faciales
Limpieza de cutis
Tratamientos Guinot
Tratamientos corporales
Masajes
Depilación a la cera
Depilación eléctrica

Depilación por láser
Maquillajes
Uñas de porcelana y vitrocal
Moldeado y tintura de pestañas
Manicuras
Pedicuras





A algo más de 8.700 millones de pesetas asciende el Presupuesto del Ayuntamiento de Toledo para el año 2002. Unas cuentas que se aprobarán a finales de mes y que tienen como objetivo mejorar en limpieza, transporte urbano y vías públicas. Para el próximo año, y desde la Concejalía de Hacienda, se destacan las inversiones procedentes del Consorcio, del Banco Europeo de Inversiones y del Plan de Excelencia Turística.

Transporte, limpieza y viales, objetivos de los presupuestos

“Si no conseguimos el equilibrio financiero y la estabilidad presupuestaria a medio plazo, como exige la legislación, nos veremos abocados a reducir las inversiones de forma drástica”, así lo señalaba el concejal de Hacienda del Ayuntamiento de Toledo, **Juan Manuel de la Fuente** (en la imagen superior), durante la presentación de los presupuestos de la Corporación municipal para el año 2002. Unos presupuestos que se centran en la mejora en el servicio de limpieza y recogida de basuras, transporte público y viales.

Ese presupuesto asciende a 8.725 millones de pesetas (52 millones de euros), un 0,95 por 100 más que las cuentas de 2001. Para de la Fuente, se trata de unos presupuestos razona-

bles en los que se han realizado importantes esfuerzos para alejarse de las discrepancias, “se van a estudiar y analizar en cinco Comisiones de Hacienda antes de ser elevadas al Pleno municipal, en cada una de ellas los concejales responsables de cada área explicarán sus contenidos de manera que la oposición podrán realizar las consideraciones que crean oportunidades”.

Para el próximo año el capítulo de inversiones en la ciudad llegará, sobre todo, de los proyectos que todavía no se han desarrollado dentro del programa subvencionado por el Banco Europeo de Inversiones; las importantes cantidades que se tramitan a través del Consorcio de la Ciudad de Toledo, con los programas de ayudas a la rehabilitación y a la recuperación e impulso al patrimonio artístico, cultural e histórico; también destacan los millones que llegarán del Plan de Excelencia Turística (600 millones para los próximos años) que ya han empezado a invertirse este mismo año; y los fondos europeos que llegan del Programa

Operativo Local, con proyectos como el de la Bastida y el parque lineal en Santa María de Benquerencia.

Juan Manuel de la Fuente destacaba el pasado lunes que el próximo año se va a mantener un esfuerzo importante en lo que se refiere al Plan de Renovación de las Vías Públicas. También se van a desarrollar importantes inversiones en el servicio de limpieza y recogida de basuras al que el Ayuntamiento aportará más de 500 millones de pesetas y en el transporte público; en este último caso seguirán mejorando la flota de autobuses.

El Ayuntamiento aportará más de 500 millones de pesetas para la mejora del servicio de limpieza y recogida de basuras

LOS MILLONES DEL HIPER. El Ayuntamiento de Toledo espera como agua de mayo a que el ministro de Fomento, **Francisco Alvarez Cascos**, apruebe la propuesta de adjudicación del concurso convocado por Sepes para la construcción de una gran superficie comercial en la “zona de contacto”, entre los barrios de Santa Bárbara y Santa María de Benquerencia. Y es que las “plusva-





Sobre estas líneas, concejales del Partido Popular en el Ayuntamiento de Toledo. En la página anterior, abajo, el Grupo Municipal Socialista.

lías” de ese concurso supondrán para el Ayuntamiento unos ingresos adicionales de 800 millones de pesetas, “una parte de los cuales”, asegura de la Fuente, ya se incluyen en el actual borrador de presupuestos.

EL PSOE ACUSA AL PP DE FALTA DE TRANSPARENCIA. Mientras, el Grupo Municipal Socialista en el Ayuntamiento

El PSOE acusa al Gobierno municipal de falta de transparencia y de “vender humo escudado en macroproyectos”

toledano ha señalado que “el proyecto de presupuestos no se ha presentado en las diversas Juntas de Distrito, órganos de participación ciudadana en los que los vecinos presentan las necesidades y carencias de los barrios a la hora de ser tenidas en cuenta a la hora de elaborar los presupuestos”. Para el PSOE “una vez más la burla del alcalde hacia los ciudadanos dejará sin respuesta a las muchas demandas y a las muchas promesas pendientes de respuesta”. Para los concejales socialistas “la desinformación y la falta de transparencia califican a un Equipo de Gobierno que se preocupa más de vender humo escudado en macroproyectos que en atender las necesidades reales de los barrios”.

José Florencio Moreno
Fotos: Carlos Moreno

El Consorcio concede las primeras ayudas a la rehabilitación de viviendas

Estudian construir una pasarela peatonal que una el barrio de La Cornisa con el yacimiento arqueológico del Cerro del Bú

La Comisión Ejecutiva del Consorcio de la Ciudad de Toledo ha aprobado la concesión de sus primeras doce ayudas a particulares para la rehabilitación de viviendas, que tendrán un importe total de 25 millones de pesetas. En la reunión, celebrada el pasado día 6 de noviembre, quedaron pendientes otras cincuenta solicitudes de subvención, por un importe de 45 millones de pesetas, que se resolverán en breve plazo, una vez que los petitionarios hayan apor-

tado diversa documentación complementaria. Con estas decisiones el Consorcio va a poner sus primeros 60 millones de pesetas a disposición de los toledanos, como subvención a fondo perdido a la rehabilitación de viviendas.

En esa misma reunión, la Comisión Ejecutiva aprobó los pliegos tipo de contratación para la concesión de subvenciones tanto a personas particulares como a comunidades de propietarios, así como la aprobación de los convenios tipo para el desarrollo de las denominadas Areas de Rehabilitación Integral.

Otro asunto abordado fue la aprobación e inicio de los expedientes de contratación de las obras de rehabilitación de las torres de las antiguas iglesias de San Román y San Pedro Mártir, así como de los proyectos



de adecuación de fachadas en la calle Sillería número 13, plaza de Zocodover y cuesta de las Armas números 1 y 3.

Por último, el Consorcio ha comenzado a estudiar el proyecto de puesta en valor de las diversas zonas arqueológicas de la ciudad de Toledo, entre ellas el Cerro del Bú; en este sentido, y entre las ideas barajadas para conseguir la recuperación de esta importante zona y de las riberas del río tajo en esa zona de la ciudad se ha puesto sobre la mesa la posible construcción de una pasarela peatonal que uniese este yacimiento arqueológico con el barrio de La Cornisa.



Arriba, a la derecha, el gerente del Consorcio del Real Patronato, Gervasio Fernández.

El billete ordinario sube un 6,6 por 100

La Unión de Consumidores, contra la subida de los autobuses



La Unión de Consumidores y Usuarios de Castilla-La Mancha-UCE, ha criticado duramente las propuestas presentadas por el Ayuntamiento de Toledo sobre los precios del transporte urbano en la ciudad. Según lo anunciado por el alcalde, **José Manuel Molina**, las tarifas de los autobuses para el próximo año sufrirán un incremento muy

superior a las previsiones del IPC. Así, el billete ordinario subirá un 6,66 por 100; el bono ordinario un 4,25 por 100; el bono para el Casco Histórico un 6,4 por 100 y el bono de jubilados un 4,25 por 100. Estas tarifas han sido presentadas por el Consistorio toledano para su aprobación ante la Comisión Regional de Precios, por lo que la Unión de Consumidores insta a que

esas subidas sean rechazadas "por disparatadas e injustificadas".

Ese organismo también ha expresado su oposición a las propuestas de las nuevas tarifas de los taxis de Toledo, así como al incremento que se viene anunciando, por parte de los responsables municipales en los recibos del Agua.

Hospital Virgen de la Salud Toledo cuenta ya con una resonancia magnética nuclear



Es la primera que hay en un hospital público de Castilla-La Mancha. Por lo tanto, Toledo, en concreto el Hospital Virgen de la Salud, cuenta ya con una unidad de resonancia magnética nuclear, que se ubicará en el Servicio de Radiodiagnóstico.

RECHAZO DE IZQUIERDA UNIDA. Por su parte, Izquierda Unida ha manifestado su "más enérgica protesta y rechazo ante lo que considera un abuso y un incremento en los precios que nada tienen que ver con el anuncio de subida del IPC".

Para el concejal de IU, **José Esteban Chozas**, "con medidas como ésta no se mejora la calidad del transporte urbano (puntualidad en los horarios o itinerarios adecuados a las necesidades de los usuarios) y sí se contribuye a paliar un déficit que tiene la Corporación con Unauto".

Izquierda Unida se suma a las críticas por la subida del billete de autobús por encima del IPC previsto

Iniciativa Ciudadana critica a Mediavilla por su "inoperancia"



Iniciativa Ciudadana del Toledo Histórico ha vuelto a criticar a la concejala de Tráfico y Seguridad Ciudadana del Ayuntamiento, **Marisa Mediavilla**, por "su inoperancia". Ese colectivo ha denunciado la actitud de Mediavilla por argumentar constantemente no poder hacer frente a los problemas que afectan a su departamento y ponen como ejemplos el tema del tráfico, el del "botellón" o el de la pancarta de Democracia Nacional colocada hace unos días en el cerro del Bú.

Nuevo centro para minusválidos psíquicos profundos

Será durante el primer trimestre del año 2002, tal y como anunció el director general de Servicios Sociales, **Luis Carlos Sahuquillo**. Castilla-La Mancha contará con 96 nuevas plazas residenciales para minusválidos psíquicos profundos gracias a los dos centros que se van a abrir tanto en Toledo capital como en Puertollano (Ciudad Real). Cada uno de los centros tendrá cuatro módulos para 12 personas y se pretende reservar uno de estos módulos para internos mayores de 45 años.

El agua de Picadas sigue sin llegar a todos los barrios

El Ayuntamiento espera que la Confederación Hidrográfica del Tajo financie la obra que permita abastecer a toda la ciudad con agua del embalse madrileño

Al cierre de esta edición el agua que llegaba a los barrios de Santa Bárbara, Santa María de Benquerencia y buena parte del Casco Histórico de Toledo seguía procediendo de los embalses del Guajaraz y del Torcón, y no de Picadas, tal y como vienen prometiendo diversos concejales del Gobierno municipal desde hace algunas semanas. El mal olor y sabor detectado en el líquido elemento desató hace tres semanas el malestar entre los vecinos. Ante esa situación, tanto el concejal de Obras y Servicios, **Fernando Sanz**, como el Portavoz, **Juan Manuel de la Fuente**, señalaron que en unos días estaría listo un pequeño proyecto que permitiría bombear agua de Picadas desde los depósitos del Cerro de los Palos a toda la ciudad.



En la imagen, el alcalde Toledo, José Manuel Molina, con el director general del Agua, Enrique Calleja, el día de la llegada del agua de Picadas a algunos barrios de la capital regional.

Pero mientras llega esa solución, la obra que debería ser definitiva, una conducción del agua desde esos depósitos a los barrios que todavía no reciben agua de Picadas, continúan los cruces de declaraciones. Así, el propio de la Fuente aseguraba esta sema-

Fedeto apoya el Palacio de Congresos en el Miradero



La Federación Empresarial Toledana ha mostrado su apoyo al proyecto de Palacio de Congresos y Exposiciones planteado por el alcalde la ciudad, **José Manuel Molina**, en el paseo del Miradero. Fedeto considera que ese proyecto cubre las necesidades por ellos planteadas desde hace cerca de diez años.

na que estaban a la espera de que la Confederación Hidrográfica del Tajo contestase a la posible financiación de la inversión necesaria para que todos los barrios de la ciudad se abastezcan del embalse madrileño.

Por su parte, la Consejería de Obras Públicas emitiría un comunicado en el que señalaba que "sigue dispuesta a firmar el convenio para realizar esas obras, pero que no insistirá más al Ayuntamiento toledano".

Ese convenio supondría la realización de las obras, aunque en un plazo que no bajaría de los seis meses. El coste de las mismas, que asciende a 471 millones de pesetas, correría a cargo de la Junta, con un 75 por 100, y del Ayuntamiento con un 25 por 100.

El anuncio de la firma de un convenio se viene planteando desde hace meses

El turismo del siglo XXI, a debate en Toledo



Organizado por la Escuela Oficial de Turismo, y en colaboración con el Ayuntamiento de Toledo y el patrocinio del Fondo Social Europeo, la Escuela Superior de Hostelería y Gastronomía de Toledo va a ser escenario de un curso sobre nuevos enfoques para el desarrollo de destinos turísticos del siglo XXI, que se enmarca dentro de las actividades del Plan de Excelencia Turística. El curso se celebrará entre los días 19 y 23 de este mes de noviembre.

Talavera se une a Cataluña a través de la cerámica



Hasta el 27 de enero el Museo de Cerámica ofrece en el Palacio Real de Pedralbes, en Barcelona, la exposición "Mundos privados, miradas públicas. Cerámicas de la colección Bertrán i Musitu", que por primera vez muestra al público la cerámica de Talavera y Puente del Arzobispo de la familia Bertrán.

Los organizadores han dado un enfoque novedoso a esta "exposición-instalación" y califican la muestra como "atrevida, sugestiva e innovadora". La comisaria es la directora del Museo de Cerámica, **María Antonia Casanovas**, y el arquitecto **Enric**

Sombras de árboles sobre las piezas

El propio Palacio de Pedralbes juega un papel de particular significado en la exposición, ya que Alfonso XIII recibió este edificio como regalo de la familia **Güell**, familiares de los Bertrán. **Juan Antonio Bertrán** conserva las fotografías de su abuela jugando, de niña, en los jardines del Palacio. La instalación de **Enric Ruiz-Geli** hace referencia a estas fotografías mediante sombras de árboles proyectadas sobre las piezas de cerámica, como si se tratara de sombras chinas de alta tecnología. Esta espléndida exposición se inauguró el 5 de noviembre en el Palacio de Pedralbes (avenida Diagonal, 686) y permanecerá abierta hasta el 27 de enero.

Ruiz-Geli se ha encargado del montaje.

Las piezas no están expuestas en vitrinas, como sería más habitual, sino que forman un "todo" en un espacio de proyecciones e imágenes en tres dimensiones. La cerámica de **Bertrán i Musitu** ocupa el corazón de esta instalación. El objetivo es que la exposición consiga narrar "la azarosa vida de las obras de arte, subrayar el papel del coleccionismo y mostrar la complejidad de las relaciones entre

público y privado en la conservación del patrimonio cultural", según la organización.

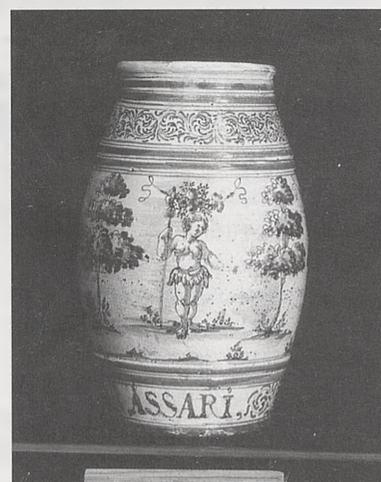
Además de mostrar la espléndida colección que fraguó Bertrán Musitu, la exposición se ha propuesto indagar en las relaciones que obligatoriamente se establecen entre el coleccionismo y los museos.

Se divide en cuatro espacios. En el primero, el visitante encuentra en un gran mapa los nexos que se establecen entre coleccionistas privados, museos, galerías de arte, anticuarios y público. En la segunda sala se reproducen desde el taller del artista romántico que utilizaba la cerámica como "atrezzo" hasta el gabinete de un coleccionista.

A continuación se pueden admirar las piezas de la colección Bertrán i Musitu, suspendidas en el espacio de forma que pueden ser contempladas desde cualquier perspectiva.

Y en este ambiente hay proyectados árboles en tres dimensiones para crear una atmósfera envolvente.

El visitante puede asistir a la construcción de una pieza a partir de mil fragmentos, verla desde todas



las posiciones e incluso "entrar" en ella. De hecho, una de las tesis de los organizadores es que el trabajo de los alfareros fue precursor del uso que hacen de los nuevos materiales la arquitectura y el diseño.

José Bertrán Musitu (1873-1975) fue ministro en el reinado de **Alfonso XIII** y durante sus años en Madrid, en la década de los años 20, empezó a reunir piezas de una colección de cerámica de Talavera y Puente que ha sido hasta hoy propiedad de la familia Bertrán. Su nieto, **Juan Antonio Bertrán**, lleva años encargándose de documentarla, estudiar las piezas y completar con nuevas adquisiciones las series más importantes.

Lidia Yanel
Fotos: José Peña



Hipototeca



www.ccm.es

La hipoteca sin más

Descubre la Hipoteca Sin de Caja Castilla La Mancha.

Sin gastos de tasación. Sin gastos de notaría. Sin gastos de nota simple. Sin gastos de registro.
Y lo mejor es que cada 6 meses, tú decides cuánto quieres pagar. Así puedes ajustar la cuota mensual a tu presupuesto familiar. Unas veces pagas más, otras menos...

HIPOTECA SIN de Caja Castilla La Mancha. La hipoteca sin más.

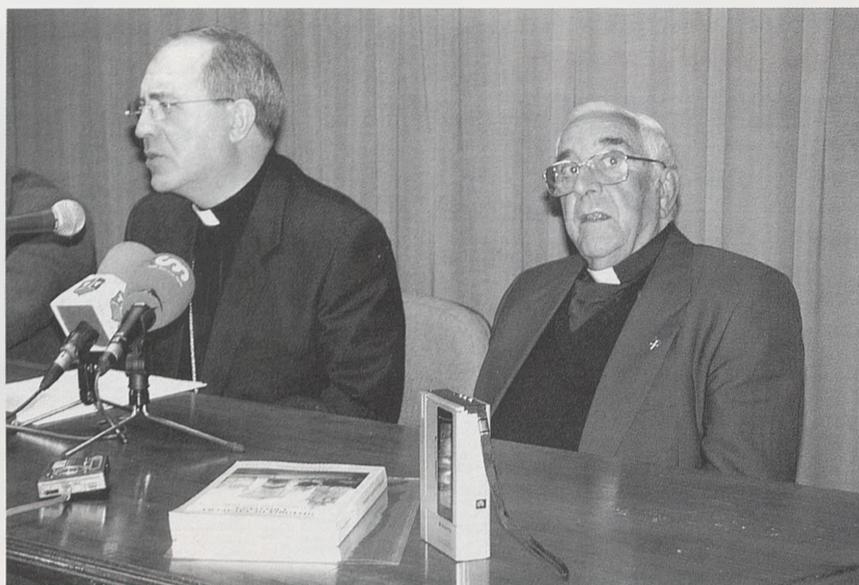



Caja
Castilla
La Mancha
Hipotecas para vivir

Registrado por la Consejería de Economía y Hacienda de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha con fecha 8-11-2001

Su autor, el sacerdote Adolfo Arganda

Tres años y casi 400 páginas de la Talavera cristiana



Adolfo Arganda es un sacerdote ya jubilado y muy conocido en Talavera, ciudad en la que nació hace 77 años. Además de ejercer en localidades de Albacete y Toledo, fundó y puso en marcha la parroquia San Juan de Avila. Y cuando se jubiló puso todo su empeño en escribir un libro.

"Historia de Talavera Cristiana. La Iglesia en Talavera (siglos I al XV)" es el resultado de este trabajo de tres años y casi 400 páginas que presentó el obispo auxiliar de Toledo, **Juan José Asenjo**, en un acto que tuvo lugar en la sala de exposiciones de CCM.

El libro incluye un saluda del poeta **Rafael Morales** y está dividida en dos partes. La primera abarca la Talavera romana, visigoda y musulmana; y la segunda, muy amplia y exhaustiva, analiza la Edad Media, entre los siglos XI al XV.

Esta segunda parte abarca aspectos tan diversos como la topografía, demografía, situación histórica, economía de la Iglesia durante el medievo, reyes y arzobispos de la villa y eclesiásticos ilustres, como los Santos Mártires **Vicente, Sabina y Cristeta, Fray Hernando de Talavera, Juan de Meneses, Francisco de Peñalosa, Gabriel Alonso de Herrera y Fernando**

de Rojas, entre otros.

También aborda la Inquisición y la Santa Hermandad, las artes y las letras en la ciudad, la Colegiata, las parroquias existentes y las ya desaparecidas, conventos, la ermita y la fiesta de las Mondas. Todo ello para conformar, según el propio autor, un libro más histórico que religioso aunque no deja a un lado esta vertiente.

"Es un libro histórico, no entra en homilías ni sermones", comenta con humor el autor, quien asegura que su pretensión es "poner en los hogares de Talavera una historia completa de la ciudad, con bibliografía, citas, notas... No es investigación, sino divulgación".

El obispo auxiliar destacó en la presentación que Arganda "pertenece a ese tipo de sacerdotes que ha cultivado los estudios históricos, a los que en la segunda mitad del XVIII se llamó clérigos ilustrados y en nuestro siglo **Cela** llamó clérigos de buenas letras".

A la presentación del libro acudió el alcalde, **José Francisco Rivas**; y el delegado de CCM en la comarca, **Tomás Pérez Yepes**, entre otros. Adolfo Arganda ya está trabajando en una segunda obra que abarcará desde el XV hasta la actualidad.

Con la presencia de Perlines Primera semana de la ciencia y de la tecnología



El consejero de Ciencia y Tecnología, Isidro Hernández Perlines, cerró en el campus universitario la primera semana de la ciencia y la tecnología en Castilla-La Mancha, durante la cual participaron en diversas actividades más de 14.000 alumnos de segundo de bachillerato, de ellos 4.500 de ellos toledanos.

Precisamente, esta semana de la ciencia y la tecnología ha sido objeto de polémica entre PP y PSOE. Los "populares" han denunciado que en la presentación de una conferencia sobre Internet el jueves 8 "alguien" en representación de la Junta, aunque aún no han podido precisar su cargo y nombre, hiciera política hablando de la Ley de Universidades como "perjudicial" y saludando a los estudiantes de bachillerato asistentes en nombre de José Bono. El PP rechaza que el campus universitario sirva "para que se haga política en las aulas" y recuerda siempre que tiene ocasión la oposición del rector, Luis Arroyo, a que Talavera tuviera estudios universitarios. Una postura que tuvo que variar ante la decisión que adoptó el presidente regional, José Bono, y la presión de la sociedad talaverana a principios de los 90. Al margen de esta polémica, el consejero aprovechó para visitar el edificio de "Santiaguito", que será un Centro de Internet que pondrá en marcha la Junta de Comunidades.

Cuatro sábados Debates sobre la globalización

Durante los sábados 17 de noviembre, 1 y 15 de diciembre y 12 de enero se celebrarán unas jornadas para debatir y analizar la globalización. Se trata de una iniciativa de la Red Ciudadana por la Abolición de la Deuda Externa (RCADE) y los encuentros tendrán lugar en los locales de Forem-CC.OO. a partir de las cinco de la tarde. Los ponentes serán el sociólogo **Francisco Javier Corretjé** y el responsable de la ONG Paz y Solidaridad **Orlando Lumbreras**.

Cambio de presidencia Nueva directiva de la Asociación de la Prensa



La Asociación de la Prensa de Talavera de la Reina cuenta con una nueva junta directiva tras la asamblea que se celebró el sábado día 10 de noviembre. El actual presidente es **Jesús Javier Rodríguez**, la vicepresidencia la ocupa **Blanca Bermejo** y los cargos de secretario y tesorera han recaído, respectivamente, en **Francisco Madinabeitia** y **Laura Sánchez**. Ellos y el resto de vocales de la directiva: **Carmen Sánchez**, **Angel Romo** y **Lidia Sánchez**, posan en la fotografía de José Peña.

A Vuelapluma Maravilla

No es ninguna novedad resaltar los valores de la cerámica de Talavera. Pero tampoco viene mal recordarlos de cuando en cuando para refrescar nuestro presente y nuestra memoria y también darle algo de lustre al ego y la autoestima, que nunca está de sobra. Además, hoy de nuevo, y pocos días después de clausurarse en el Lagar de San Prudencio la excelente exposición del gran maestro **Alfonso Chacón**, la cerámica talaverana vuelve a ser noticia por un hecho relevante y positivo, que debe llenarnos de orgullo y poner de manifiesto, una vez más, que las magníficas piezas salidas de nuestros alfares a lo largo de los siglos son objetos de deseo, codiciados, cotizados, coleccionados, poseídos, admirados.

El pasado 6 de noviembre el Museo de Cerámica de Barcelona inauguró en el Palacio de Pedralbes una al parecer magnífica e importante colección de piezas de Talavera y Puente del Arzobispo perteneciente a los fondos privados del ex ministro de **Alfonso XIII**, **José Bertrán i Musitu**, hombre longevo (vivió 103 años) que tuvo tiempo, dinero y gusto para hacerse con una gran colección de cerámica talaverana que ahora se muestra en la capital catalana.

La exposición denominada "Mundos privados, miradas públicas", ha sido cuidada al máximo en sus detalles, es de gran calidad técnica y de montaje y ha recibido la importancia que los fondos merecen, hasta el punto de que estará abierta al público a lo largo de casi tres meses, hasta el próximo 27 de enero de 2002 y, según me cuentan, se ha editado un completo catálogo de las piezas expuestas.

A la vista de lo que hemos podido conocer de la exposición (en el ABC de Toledo publicamos la semana pasada un bello reportaje con fotografías en color), creo poder afirmar con rotundidad que se trata de una muestra de notable relevancia que de nuevo pone de relieve las magníficas producciones de nuestra cerámica de Talavera y Puente desde el siglo XVI, así como su desarrollo comercial, tan significado en otras épocas. Desde luego esta muestra parece un buen argumento para darse una vuelta por Barcelona.

A esta gran noticia se añade otra de estos días o de los próximos: la apertura al público en el Museo de Santa Cruz de Toledo de la exposición permanente de la colección Carranza, esa singularísima y rica colección que don **Vicente Carranza** ha ido acumulando a lo largo de su vida y que ahora se muestra parcialmente en la capital regional, en una selección de piezas talaveranas de primera calidad.

Personalmente, me hubiera gustado que esta colección se quedara en Talavera, pero desde luego Toledo no es ni mucho menos un mal lugar para exhibir al mundo la belleza de la artesanía talaverana.

No cabe duda. La cerámica de Talavera está de moda. Siempre lo está. La belleza es perenne, no tiene fecha de caducidad. Y eso lo saben los grandes ceramistas que hoy seguimos teniendo en la ciudad y que, con tesón, calidad y mucho amor, han conseguido devolver a nuestra cerámica el prestigio que se merece.

**No viene mal recordar
los valores de la cerámica
de vez en cuando**



Eusebio Cedena

IRPF: en 2003 los castellano-manchegos pagaremos menos



Forma parte del "logro" que va a suponer para Castilla-La Mancha el nuevo modelo de financiación autonómica porque, entre otras cuestiones, permitirá gestionar un mayor volumen de tributos y tener capacidad normativa en algunos de ellos, entre ellos el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF). Sobre él, el presidente regional, **José Bono**, ya adelantó en el Debate sobre el Estado de la Región una nueva normativa con diversas medidas que favorecerán a los bolsillos de los castellano-manchegos porque hablamos de uno de los impuestos más "populares", ya que nos afecta a casi todos.

Las medidas anunciadas por el presidente se pueden agrupar en dos bloques. De un lado, las que afectan a la familia y, de otro, las que afectan a todos los ciudadanos y colectivos. En todos los casos hablamos de deducciones en la cuota integral que corresponde a la Comunidad Autónoma. En lo que al primer bloque se refiere, diremos que las familias que podrán realizar deducciones serán, por un lado, las que tienen hijos menores de seis años, por otro, las que tanto el contribuyente

como los descendientes sean mayores de 65 años y, por último, las que el contribuyente, algún ascendiente o descendiente, tuviera un grado de minusvalía superior al 33 por 100. "Se trata de apoyar a las familias en unas determinadas condiciones -manifestaba la consejera de Economía, **María Luisa Araújo**-. A las familias que cuidan a sus mayores, a los minusválidos o las que tienen hijos".

En estos momentos la Consejería de Economía está calculando a qué parte de la población podría afectar esta medida, pero será a la mayor parte de los ciudadanos obligados a presentar declaración de la renta y cuya cuota íntegra salga positiva. Estos contribuyentes se beneficiarán de diversas deducciones todavía por cuantificar. "El presidente quería unas medidas que tuvieran una importante repercusión social", afirmaba la consejera.

El segundo bloque se podría calificar de solidario. Consistirá en deducciones de un 10 por 100 para todos aquellos que efectúen donaciones destinadas a la cooperación al

La mayor parte de los castellano-manchegos obligados a presentar declaración de la renta y ésta sea positiva se verán beneficiados de las deducciones en el IRPF anunciadas por Bono en el Debate sobre el Estado de la Región y que se pondrá en práctica en 2003 para el ejercicio fiscal de 2002.

desarrollo. "En este momento el impuesto prevé determinadas deducciones, nosotros queremos incrementarlas en un 10 por 100", mantenía **María Luisa Araújo**. Esta será una actuación prioritaria que se practicará, como la anterior, destinada a las familias, en el año 2003 y que corresponderá al ejercicio fiscal de 2002.

Junto con la documentación habitual del



La consejera de Economía, **María Luisa Araújo**, adelantó a ECOS el calendario de ejecución de la nueva normativa.

Las nuevas deducciones se aplicarán en 2003 y serán relativas al ejercicio fiscal 2002. El presidente Bono las considera prioritarias

El Instituto de Finanzas evaluará el patrimonio de la Junta

Es el segundo objetivo de este organismo: el asesoramiento en materia de política financiera. Por esta razón el Instituto de Finanzas (el ICO regional), que podría estar funcionando en febrero de 2002, se ocupará de analizar la situación del patrimonio de la Junta, bienes y derechos de los que es titular la Administración regional y "gestio-

narlos de una forma óptima", afirmaba María Luisa Araújo.

Algo parecido a lo que hace, a nivel nacional, la empresa Segipsa y con el objetivo de conseguir una mayor eficacia del patrimonio regional. El Gobierno regional encargaría la realización del análisis, incluso podría llegar a gestionarlo el propio Instituto.



impuesto, los castellano-manchegos tendrán un anexo que se incorporará a la declaración de la renta para todos aquellos contribuyentes con domicilio fiscal en Castilla-La Mancha. "Y esto no complicará en absoluto a los contribuyentes", concluía Araújo.

Además, los servicios provinciales de la Consejería de Economía y Hacienda, a parte de las delegaciones de Hacienda, realizan anualmente una campaña de asesoramiento y ayuda a

Junto a la documentación habitual del RPF se adjuntará un anexo para consignar las deducciones propias de la comunidad autónoma

todos los contribuyentes que lo deseen para que se les cumplimente su declaración sobre la renta.

Junto con esta medida el presidente regional anunció otros temas de interés económico. Para los empresarios autónomos de esta Comunidad Autónoma habrá novedades que verán la luz el próximo año. Todos aquellos que realicen la primera contratación recibirán una ayuda de un millón de pesetas y 4.000 pesetas diarias para aquellos que estén de baja por enfermedad, durante el primer mes en que esto ocurre y hasta que dispongan de la cobertura que les ofrece la Seguridad Social.

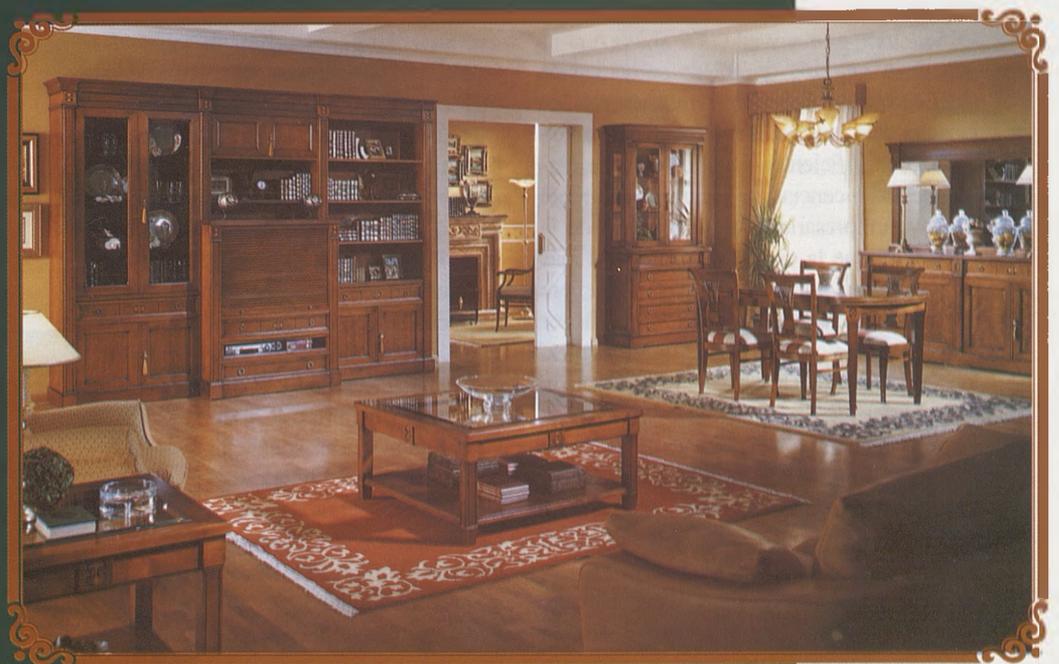
Prado Arriero
Fotos: Carlos Moreno

DESDE 1960



El noble fruto de la tradición

Boisseries Comedores Despachos Zonas nobles y Auxiliares



Suite Dormitorios Juveniles Sistemas de descanso y Complementos

ARTESANOS DEL MUEBLE

EXPOSICIONES:

Avda. de Europa, 68 - Tel. y Fax: 925 38 11 48

Avda. Reyes Católicos, 20 - Tel. y Fax: 925 38 22 52

FABRICA:

Ramón y Cajal, 75 - Tel. y Fax: 925 38 15 52

Alonso Pita, s/n - Tel. y Fax: 925 38 04 91

SONSECA (Toledo)

www.robertmadrid.com e-mail: rm.@robertmadrid.com



Los empresarios creen que pagan impuestos caros

Entre el empresariado toledano ha calado la opinión de que la ciudad ya es bastante cara como para que le suban más los impuestos. Fedeto ha presentado alegaciones fiscales al Ayuntamiento en la confianza de que sean admitidas.



Los empresarios de Toledo se quejan de pagar caros los impuestos en relación con los servicios que reciben, sobre los que afirman, les parecen suficientes. Es el caso, por ejemplo, de las licencias de apertura. Entre el colectivo empresarial toledano ha calado la opinión de que la ciudad es una de las más caras en lo que a impuestos y tasas se refiere “por eso no entienden la subida propuesta por el Ayuntamiento”, afirmaba Ana González, del Departamento Fiscal de la Federación Empresarial Toledana.

Por esta, entre otras razones, Fedeto ha decidido presentar alegaciones fiscales al consistorio toledano. Aunque con carácter general la Federación considera que la subida es moderada, hay algunas que, entiende, deberían revisarse. Como las licencias de apertura, tasa que debe ajustarse al servicio que proporciona el Ayuntamiento y que según

González, “nos parecen por encima de lo normal”. Sobre todo en el caso de traspasos “donde creemos que no es necesario el cobro nuevamente de la licencia porque el Ayuntamiento no tiene que hacer el mismo trabajo que cuando se concedió por primera vez”. Por eso Fedeto exige una reducción.

También en el caso del Impuesto de Actividades Económicas sobre el que los empresarios solicitan su total desaparición en 2003. Fedeto también ha solicitado la exención del impuesto de plusvalías para titulares de inmuebles en el casco histórico. Por lo que se refiere a la tarifa del agua, la Federación ha solicitado un tratamiento especial para las

empresas del sector de hostelería, cuyo precio es ahora muy elevado. La tasa por ocupación pública ha subido el doble (obras, terrazas de verano, etc, la sorpresa del empresariado ha sido mayúscula.

Prado Arriero
Fotos: Carlos Moreno

Cómo deberían ser los impuestos y tasas

- * **Impuesto de Actividades Económicas:** bonificaciones generales no restrictivas.
- * **Licencia de Apertura:** que no se cobre en el caso de traspasos.
- * **Impuesto de Plusvalías:** exención para el casco histórico.
- * **Agua:** tratamiento especial para el sector hostelero.
- * **Tasa por Ocupación pública:** ha subido el doble. Fedeto solicita que se aplique el criterio anterior.
- * **ORA:** Incremento del 11 por 100 por la aplicación de la conversión a euros.

Algunas tasas, como la ocupación pública (por obras o terrazas de verano), han subido casi el doble con respecto al año anterior

Casi 700.000 pesetas por una hectárea de tierra

Un informe del Ministerio de Agricultura, publicado por Caja Rural, afirma que los precios de la tierra han experimentado una desaceleración tras una época de fuertes subidas. El olivar de secano y el viñedo de transformación, los más caros.



Lo dice un informe del Ministerio de Agricultura: los precios de la tierra se han estabilizado tras una larga época de grandes subidas. Según estos mismos datos, que ha hecho públicos Caja Rural de Toledo en su revista mensual, el precio medio de la tierra en Castilla-La Mancha el pasado año 2000 fue de 656.000 pesetas por hectárea. Las subidas más importantes, como en años anteriores y también como en el resto de España, correspondieron a las superficies de viñedo y olivar. En el caso del viñedo de transformación de secano el precio fue de 1.775.000 pesetas por hectárea, mientras que la superficie de olivar de secano, en almazara, ascendió a 1.409.000 por hectárea.

Una de las mayores subidas de los últimos años en los precios de la tierra se produjo en Castilla-La Mancha, junto con otras regiones como Extremadura, Andalucía, País Vasco y Canarias. Se constatan eleva-

ciones superiores al 15 por 100, tal y como revela el informe, en los precios de las tierras de labor de regadío y en los prados naturales de secano. Así ocurrió en nuestra comunidad autónoma. En el primero de los casos el precio por hectárea fue de 1.709.000 pesetas, mientras que en lo que a los prados se refiere se situó en 360.000 pesetas por hectárea.

La subida en Castilla-La Mancha es, en cualquier caso, inferior a la media nacional, situada en 967.000 pesetas, frente a las 905.000 pesetas por hectárea del año anterior. En general han subido más las tierras de cultivo que los pastizales y las tierras de secano más que las de regadío.

Pero desde la publicación del primer informe, allá por el año 1983, los precios de la tierra han tenido un comportamiento alcista con la excepción de un tramo entre 1989 y 1999, coincidiendo con la reforma

de la Política Agraria Común. No obstante, y según concluye el informe, la aprobación de la Agenda 2000 ha vuelto a contener los precios. La ayuda para el olivar, pese a las penalizaciones sufridas por rebasar la cuota y los apoyos para reconvertir el viñedo, mantiene a estos cultivos en la lista de alzas superiores a la media.

Las tierras destinadas a labor de regadío y prados naturales de secano sufrieron subidas superiores al 15 por 100

Protección total

SEGUROS AGRARIOS

Pídanos su obsequio al contratar su seguro



CAJA RURAL DE TOLEDO

Aconseja contención del gasto público

El síndico pide a la Junta atención a la gestión de ingresos



El síndico de cuentas, Miguel Ángel Cabezas de Herrera, ha recomendado al Gobierno regional "una especialísima atención" a la gestión de los ingresos, cara a la inminente asunción de las competencias de Sanidad y el aumento de su capacidad recaudatoria con el nuevo sistema de financiación autonómica.

El síndico de Castilla-La Mancha hizo estas recomendaciones durante su comparecencia ante la Comisión de

Presupuestos y Economía de las Cortes regionales, para informar sobre la Cuenta General de la Comunidad Autónoma correspondiente al ejercicio 1999.

Además, "como clave de unas finanzas públicas saneadas", Cabezas de Herrera aconsejó "una continua contención del gasto público, para seguir siendo una de las administraciones públicas menos endeudadas del país".

En este sentido, resaltó

que a lo largo de 1999 descendió el endeudamiento en términos netos y disminuyó la creación de nueva deuda, si bien continuó la tendencia de crecimiento de la deuda viva en circulación.

No obstante, recaló que este último concepto al cierre de 1999 ascendía a 90.203 millones de pesetas (542,1 millones de euros), 745 millones de pesetas menos del máximo autorizado en el Plan de Estabilidad Presupuestaria, que es de 90.948 millones de pesetas (546,6 millones de euros).

Cabezas de Herrera subrayó también en su intervención que, en la cuenta general del 99 de la Junta, "se ha observado el general cumplimiento de la legalidad de la actividad económico-financiera y de los principios contables públicos".

Colaboradores con la formación

La Cámara presenta su catálogo de empresas



El presidente de la Cámara de Comercio de Toledo, **Jesús Santolaya**, y el jefe de Formación Profesional y Permanente de la Consejería de Educación, **Manuel Ortega**, han presentado el "Catálogo de Empresas y Centros de Trabajo 2001-2002". En él se recoge información relevante para los colaboradores con la formación profesional específica.

García Moya sobre los planes sociales

CC.OO. critica las declaraciones de Fepemta

Ante las declaraciones del presidente de Fepemta, **Jesús García Moya**, sobre los denominados "planes sociales" de Talavera, el sindicato Comisiones Obreras ha manifestado que "sus declaraciones son un intento de desprestigiar estos planes basándose en actitudes muy puntuales, pero que en ningún caso entendemos pueda sostenerse que son generalizadas".

Según el sindicato las declaraciones han creado un hondo malestar en los trabajadores que participan en estos planes y que realizan "correctamente", según el sindicato, sus trabajos y "se esfuerzan en la realización de las tareas encomendadas".

Continúa el sindicato pidiendo a la patronal que en vez de "torpedear" las iniciativas de carácter social exija a los empresarios un mayor compromiso con la creación de empleo.

Talleres Méndez, única concesión de coches sin carné

Talleres Méndez es la única concesión de Talavera de la Reina dedicada a la venta de automóviles para los que no se necesita carnet de conducir de la marca GrecaV. El modelo EKE de esta firma es el único que se fabrica con chasis en aluminio, "lo que le proporciona más ligereza y más resistencia ante los impactos", afirmaba **Luis Miguel Méndez**, propietario de esta conocida empresa talaverana. Este modelo se venderá próximamente en dos colores combina-



dos. Talleres Méndez se dedica también a la venta de maquinaria agrícola y es taller de reparación desde 1975.

PROGRAMA

OCTUBRE, 6 (20:30h) Y 7 (20:00 h)

«El Alcalde de Zalamea»

Compañía: Cía. Nacional de Teatro Clásico



OCTUBRE, 19 y 20 - 20:30 h.

«El Mercader de Venecia»

Compañía: Cómicos



NOVIEMBRE, 16 (20:30h) y 17 (19:30h y 22:30h)

«Los empeños de una casa»

Compañía: La Strada



NOVIEMBRE, 24 (20:30h) y 25 (20:00h)

«Dom Juan, (o el festín de piedra)»

Compañía: Compañía Nacional de Teatro Clásico



NOVIEMBRE, 30(20:30h) y DICIEMBRE, 1(20:30h)

«Otelo, el Moro»

Compañía: Centro Andaluz de Teatro



ENERO, 18 (20:30h) y 19 (19:30h y 22:30h)

«Los escándalos de un pueblo»

Compañía: Teatro de Cámara de Madrid



ENERO, 25 y 26 (20:30h)

«El Atolondrado»

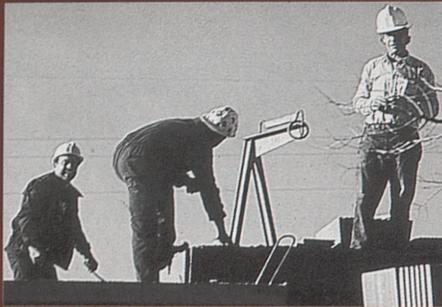
Compañía: Sota de Bastos



TEATRO DE ROJAS

AYUNTAMIENTO DE TOLEDO
PATROTONO MUNICIPAL

El paro en Castilla-La Mancha bajó 4.900 personas en el último trimestre



El número de parados en Castilla-La Mancha bajó en el tercer trimestre del año en 4.900 personas respecto al trimestre anterior, con lo que la cifra de desempleados ascendió a 82.500 y la tasa de paro se situó en el 11,96 por 100. Estas cifras mejoran los últimos datos del paro del INEM relativos al pasado mes de octubre.

Respecto al tercer trimestre del año 2000 el paro subió en 4.100 personas según los datos de la Encuesta de Población Activa (EPA) que publicó el INE. En el conjunto de España, el número de parados en el tercer trimestre del año 2001 bajó en 10 comunidades autónomas y en Melilla.

La Consejería de Industria ha valorado positivamente los resultados de la EPA y afirma que Castilla-La Mancha aporta el 40 por 100 del total nacional en el descenso registrado, que en el conjunto nacional es de 12.500 personas. La tasa de paro en la región se sitúa en el 11,96 por 100.

En continua expansión

Artes Gráficas presenta la última adquisición en tecnologías de impresión



Artes Gráficas Toledo es la más importante sociedad del ramo a nivel regional. Especializada en la impresión y encuadernación de libros y todo tipo de publicaciones, su importancia viene avalada por ser la única planta de producción del grupo Mondadori instalada fuera de Italia.

Su última adquisición, una máquina de impresión offset hoja, le permitirá alcanzar nuevos niveles en el proceso de automatización y productividad. Se trata de una máquina offset

de pliegos de gran formato con cambio de planchas totalmente automático que garantiza producciones de calidad en grandes tiradas y un notable aumento de la productividad.

Actualmente Artes Gráficas Toledo posee una capacidad de producción de entre siete y nueve millones de libros anuales. Para la consecución de un nivel de producción tan importante como el apuntado, la empresa cuenta con una maquinaria que podría calificarse como puntera, con un grado de implantación tecnológica muy elevado.

A todos ellos se une la calidad de la producción como preocupación constante de esta empresa toledana. De ahí la adquisición de la nueva maquinaria.

Transición al euro en la Junta Observadores para velar por la actividad económica

La última Comisión Regional de Implantación del Euro, celebrada en Toledo acordó la creación de un cuerpo de observadores que velarán por que la transición a la moneda única en la gestión económica de la Administración regional se desarrolle de forma correcta. Con este fin cada Consejería contará con un técnico dependiente de la Secretaría General, que supervisará todas las operaciones económicas que realice la Consejería, garantizando la adecuada conversión de pesetas a euros.

En la reunión de esta semana la Comisión también ha analizado las



actuaciones desarrolladas en el marco del Plan Regional de Transición al Euro 2001-2001. Así mismo aprobó poner en marcha de forma inmediata como es el caso de la nómina de los trabajadores de la Administración regional que para los meses de noviembre y diciembre ya figurarán en euros.

Mientras tanto Economía ha procedido al pago de los primeros cheques emitidos en euros. Se materializaron los pagos con un acto simbólico (que recoge la fotografía) que inicia el proceso de sustitución de los medios de pago tradicionales en pesetas por sus homólogos en euros. "Con estas acciones se percibe -señalaba la consejera de Economía, **María Luisa Araújo**- que la organización administrativa de la Junta está preparada para el pleno uso de la moneda única".

La AREV acepta la propuesta de destilación de Castilla-La Mancha



La Asamblea de Regiones Vitivinícolas de Europa (AREV) ha aprobado la propuesta presentada por Castilla-La Mancha sobre la destilación de alcohol de uso de boca y la ha incluido en la resolución final aprobada por unanimidad de todas las regiones vinícolas europeas.

Así, en la resolución de la última reunión del Consejo Internacional de

la AREV, celebrada en Courmayeur (Italia), las regiones vinícolas europeas manifestaron que "los mecanismos de mercado puestos en marcha con la nueva OCM del vino no han sido eficaces" y por ello ha demandado una serie de medidas para mejorar su funcionamiento y que sean útiles para el sector. A propuesta de Castilla-La Mancha, la AREV propone que las destilaciones se realicen en función de las necesidades y de la realidad del mercado del sector alcohólico. Esto supone, considerar que la producción de alcohol es un producto más para el mercado y no que la destilación es una medida para regular el mercado del vino.

Tendrá lugar en el Hotel Miguel Angel de Madrid

Treinta bodegas preparan la edición 2001 de los "Vinos Jóvenes"



El pasado 8 de noviembre las 30 bodegas que participarán en la próxima presentación de los "Vinos Jóvenes 2001" se reunieron en la sede del Consejo Regulador con los responsables de la agencia de relaciones públicas encargada de la organización del evento para ultimar los detalles logísticos de la presentación que tendrá lugar en el Hotel Miguel Angel de Madrid.

Se trata de una oportunidad inmejorable para estas bodegas de la Denominación de Origen La

Mancha para que muestren a la distribución, hostelería y restauración madrileña sus gamas de vinos varietales de la presente campaña, cuyo abanico es cada vez mayor puesto que ya han comenzado a producir muchos de los nuevos viñedos plantados con la reestructuración varietal que la zona de producción de la Denominación inició hace algunos años.

Los éxitos de ediciones anteriores hace que se hayan depositado grandes expectativas en la presentación que tendrá lugar los próximos 27 y 28 de noviembre. Las variedades de uva cencibel o tempranillo, en tinto, y la airén, en blancos, serán las mayoritarias en la presentación, ya que siguen siendo las variedades reinas del paisaje vinícola manchego.

Cecam, CC.OO. y UGT

Los agentes sociales, con la cultura preventiva

La Confederación Regional de Empresarios, la UGT y Comisiones Obreras han presentado el proyecto elaborado conjuntamente que bajo el título "Promoción de la Cultura Preventiva en Castilla-La Mancha" dará continuidad a las acciones desarrolladas en este sentido con el patrocinio de la Fundación para la Prevención de Riesgos Laborales.

Con este nuevo proyecto, destinado a pequeñas y medianas empresas que no disponen de información suficiente para el cumplimiento de la Ley de Prevención de Riesgos Laborales, se les va a ofrecer asesoramiento e información gratuita para que así puedan planificar la prevención de su empresa.

Reunión Zoido-Campos

El delegado del Gobierno apuesta por la estabilidad

El delegado del Gobierno, **Juan Ignacio Zoido**, y el secretario regional de UGT, **Fernando Campos**, se reunieron esta semana para hablar sobre la estabilidad y seguridad en el empleo y la iniciativa legislativa popular que el sindicato promueve en la región. El delegado explicó al responsable sindical que el Gobierno comparte su apuesta por la estabilidad en el empleo y por ello trabaja.



La inolvidable boda de Miguel y Nieves



Miguel y Nieves se conocieron hace apenas unos meses en una caravana de mujeres que se organizó en la localidad de Navamorcuende, en la sierra de San Vicente. Y ahora, como muestra la imagen superior, ya son marido y mujer. Y fueron los numerosos vecinos de Castillo de Bayuela, localidad natal del novio, los que quisieron participar en la fiesta.



Las bodas por lo civil, aunque cada vez son más frecuentes en Castillo de Bayuela, no son demasiado comunes en este pueblo de la Sierra de San Vicente y siguen despertando cierta expectación entre los vecinos. El primero de estos enlaces tuvo lugar en 1995 y desde entonces no llegan a la decena las uniones en el juzgado.

En cualquier caso, el interés suscitado por el casamiento celebrado el pasado sábado día 10 parecía, a simple vista, excesivo a juzgar por el reportaje que la televisión le había dedicado y

de los novios: **Miguel Ángel García Pellón**, de 46 años, y **María Nieves Suárez Troitiño**, de 55. O puede que sean estas razones, unidas a la circunstancia de que los novios se habían conocido sólo unos meses antes en una caravana de mujeres.

Esta caravana tuvo lugar el 24 de febrero en el cercano pueblo de Navamorcuende y había congregado a 40 hombres de entre 27 y 55 años procedentes de toda la comarca que se encontraron con otras 40 mujeres venidas principalmente de Madrid.

el ambiente de la plaza de este municipio de 1.000 habitantes. ¿Será por la banda de música que toca pasodobles en la plaza después de haber recorrido el pueblo? Puede tal vez que llame la atención la madurez

El promotor de este encuentro había sido **Honorio Palomares**, uno de los propietarios del complejo de ocio "Los Jarales", lugar donde estos hombres y mujeres que no se habían visto nunca tuvieron su primer contacto e intercambiaron direcciones y teléfonos. De todas las relaciones que pudieron surgir en esta caravana de mujeres, Miguel y Nieves han formado la primera pareja que ha cuajado de forma manifiesta y ha consolidado sus lazos con el matrimonio.

Y es que Miguel, ganadero de Castillo con fama de trabajador, parece haber encajado perfectamente con esta asturiana procedente de Oviedo, divorciada y madre de dos hijos de 20

Meses después de conocerse en una caravana de mujeres, emplezan una nueva vida juntos



La Banda Municipal de Música participó también durante los actos de la boda. Nieves es una ovetense divorciada y madre de dos hijos, de 20 y 25 años de edad. Miguel es un ganadero de Castillo que tiene fama entre sus vecinos de ser un gran trabajador.

y 25 años. Paisanos del novio se congratian de que éste se haya encontrado con Nieves, una mujer con personalidad que ha causado buena

Miguel es un ganadero de Castillo de Bayuela y Nieves, de Oviedo, es ama de casa

impresión en aquellos que la han tratado, ya que consideran que ésta ha ejercido una influencia positiva cambiando sus solitarios hábitos de soltero por una mayor calidad de vida.

A pesar de su veteranía en estas lides, el juez de paz, **Dionisio Pulido**, se confesó nervioso durante la ceremonia, celebrada en el salón de plenos del Ayuntamiento ante la presencia de los 60 invitados. Entre ellos se encontraba, como no, Honorio Palomares, que con su cara-

vana de mujeres había sido el peculiar Cupido del matrimonio. Después todos se dirigieron a "Los Jarales" a celebrar por todo lo alto la boda. En el banquete se sirvió comida y cena a todos los convidados, que durante toda la jornada pudieron disfrutar de diversas atracciones y actuaciones, como la del humorista **Carlos Catalino**, y entre las que no faltó el toque picante con un streep-tease.

Texto: César Fernández
Fotos: Carpi

Para su salud tenemos lo mejor



Con Adeslas Completa podrá tener la asistencia sanitaria que necesite: desde los servicios médicos básicos hasta los servicios especialistas más avanzados de la medicina moderna, en la modalidad concertada o de reembolso de gastos.



Revisiones ginecológicas.

Preparación al parto.

Estancia en clínica privada y habitación individual.

Anestesia epidural.

Pediatría y puericultura.

Planificación familiar.

Servicio de atención al cliente 24 horas:

902 200 200

www.adeslas.es

DELEGACIÓN EN TOLEDO

General Villalba, 3 bis 1º
Tel.: 925 25 51 42

Somos eficaces

adeslas
SEGUROS DE SALUD



La Jara

Éxito de participación en la última "ruta verde" del año



La Ruta de la Vía Verde de la Jara, organizada por la Delegación de Juventud y Deportes de la Diputación Provincial, el pasado domingo día 11, reunió a más de 850 cicloturistas en la estación de Santa

Quiteria. Una decena de clubes de la provincia participaron en el recorrido de 34,5 kilómetros, que recorrió Sevilleja de la Jara, Puerto de San Vicente, Minas de Santa Quiteria, Gargantilla, La Nava de Ricomalillo y Aldeanueva de Barbarroya.

La ruta, que se incluye dentro del programa "Nuestra provincia en bici" es la tercera de las rutas cicloturistas realizadas este año y la última antes de que vuelva a reiniciarse el programa en la próxima primavera. Con esta iniciativa, la Diputación pretende fomentar entre los toledanos una cultura adecuada de ocio y tiempo libre. Muchos de los participantes disfrutaron de un día de campo en familia.

Torrijos

Cómo conocer el municipio jugando

Es la segunda edición de "En busca de los doblones", un juego organizado por la Asociación Cultural Antares para que los torrijeños conozcan mejor su municipio. Alrededor de 14 grupos de 15 personas cada uno recorrieron las calles de la localidad hasta la madrugada siguiendo determinadas pistas con el único objetivo de buscar una bolsa con doblones como premio.



Mar López

Importantes temas en el V Encuentro Cultural de la Mancomunidad "Río Algodor"

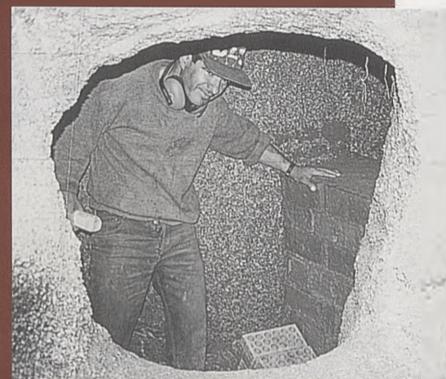
El pasado fin de semana se celebró en Villacañas el V Encuentro Cultural de la Mancomunidad de Aguas del "Río Algodor", cuya inauguración contó con la presencia de los directores generales de Juventud, Planificación Sanitaria, y Economía y Presupuestos, que informaron de las actividades de sus departamentos. Más de un centenar de personas, de los diferentes municipios mancomunidades, participaron en el encuentro presidido por el alcalde villacañero, Alejandro Infantes.



Vicente Iniesta

Sonseca: Aflora una galería subterránea junto a la Escuela de Música

A consecuencia de las obras que se están llevando a cabo en un solar situado en la esquina de la calle Herrera, que antiguamente fue un hospital, se ha descubierto una galería, en la pared colindante a la Escuela de Música. La galería, de 1,55 metros de alta y 1,20 metros de ancha, parece dirigirse hacia la calle Toledo. Los efectivos de la Guardia Civil han rastreado parte de la galería, situada a 1,5 metros de profundidad y sobre cuyo origen existen varias teorías, entre las personas de más edad. Así, mientras que unos comentan que debe ser un refugio de la época de la Guerra Civil, otros lo relacionan con el hogar de los leprosos, cuando el hospital estaba funcionando.



Miguel Gómez

Belvís de la Jara

La calidad en la atención al público, un curso para gestores

José Peña



Con una degustación de aceites, vinos y quesos se clausuró el curso de calidad en la atención al público en la comarca de La Jara, organizado por el organismo Iniciativa para la Promoción Económica de Talavera (IPETA) y subvencionado con el programa comunitario Leader II.



En el curso, desarrollado de octubre a noviembre, han participado gestores que trabajan en casas rurales y otros establecimientos de servicios de La Jara y la finalidad que se perseguía era estructurar la oferta de ocio jareña y fomentar un trato familiar agradable.

Castillo de Bayuela

Noche de premios para los "Amigos del Toro de Lidia"

Foto Carpi



El pasado sábado día 10, la asociación de Amigos del Toro de Lidia de Castillo de Bayuela celebró su ya tradicional cena de gala, a la que cada año acuden importantes personalidades del mundo taurino.

Esta cena tiene como objetivo principal la entrega de los premios correspondientes al IV Certamen Taurino de las fiestas patronales de septiembre. El galardón a la mejor faena

ha recaído este año en el diestro José Manuel Sandín, siendo mejor toro "Simbrío", de la ganadería de José Miguel Arroyo. En esta edición el premio al mejor par de banderillas ha quedado desierto y el premio especial Gregorio Agüero Mayoral "El Majo" ha sido concedido a Joaquín Pulido Fernández por su labor en pro de la tauro-

maquia.

Esta asociación también organiza el Premio a la Mejor Fotografía Taurina, ganado en su edición 2001 por el talaverano José María Carrascosa. Las fotografías participantes en este concurso fueron expuestas durante la cena, en cuyos postres se procedió al sorteo de una muleta donada por el afamado torero José Pedro Prados "El Fundi".

La Diputación destina más de nueve millones de euros a los Planes Provinciales

Durante esta semana, el Área de Cooperación e Infraestructuras de la Diputación de Toledo, que dirige **Angel Pedro Aguado**, ha llevado a cabo reuniones comarcales con los ayuntamientos tras las que se cerrará el montante y la distribución final de los Planes Provinciales de 2002. La redacción definitiva de los Planes, a los que se destinarán más de nueve millones de euros, se dará a conocer en sesión plenaria de la Diputación de Toledo. Posteriormente, se procederá a la elaboración de los proyectos y la ejecución de las obras incluidas en el Plan, con los que esta institución pretende contribuir a la ejecución de obras de progreso en los municipios toledanos, aliviando las arcas municipales.

Mazarambroz

"Traffic" y "The Mummy Return", próximas películas del cine club

El salón de actos de la Casa de la Cultura de Mazarambroz acoge cada martes la películas que forman parte del cine club municipal. El próximo viernes, 23 de noviembre, a las 21 horas, se proyectará "Traffic", protagonizada por **Michael Douglas** y **Catherine Zeta-Jones**; mientras que el viernes día 30 los mazarambroses podrán ver "The Mummy Return: El regreso", una película de aventuras protagonizada por **Brendan Fraser** y **Rachel Weisz**. El viernes 16, a las 21 horas, el grupo de teatro "Envido a pares", representará la obra "Pía María".

villanueva de alcardete



Punto final a las últimas fiestas del año

Finalizaron las últimas fiestas del año que han tenido lugar en medio del fervor a su patrona, la "Virgen-Rica" de la Piedad, cuya función fue oficiada por el arzobispo y cardenal de Toledo, **Marcelo González Martín**, a quien todos quisieron saludar. Como fueron los casos de los monaguillos y el grupo de jóvenes de la parroquia, tras recordar los 15 años de coronación canónica de la patrona.

Unas fiestas que fueron pregonadas por **José Sánchez Recuero**, hijo del pueblo y vicedecano del Colegio de Abogados de Toledo, a quien el alcalde, **Gerardo Gallego**, entregó un emotivo recuerdo, tras anunciar que en estas mismas fiestas quedaría inaugurado el nuevo parque municipal, que tanto ha costado verlo, por



Arriba, a la izquierda, los componentes de la peña taurina "El Revolcón", quienes organizaron y lidiaron una becerrada. A la derecha, las cortes de honor de las reinas juvenil, Diana Fernández; e infantil, Yolanda Garrido. Y junto a estas líneas, el alcalde, Gerardo Gallego, le entrega una placa al pregonero, José Sánchez Recuero.

fin, abierto.

La diversión estuvo servida con los diferentes actos que estaban programados, como fueron los casos de la becerrada

organizada y lidiada por la peña taurina local "El Revolcón", todos ellos presididos por las cortes de honor de la reina juvenil, **Diana Fernández**; y la infantil, **Yolanda Garrido**.

Como es lógico, todos los vecinos de Villanueva tomaron parte, de una forma u otra, en los actos previstos. A pesar del frío reinante durante el fin de semana, pero con la ilusión de rendir culto y pasión a la patrona. Pequeños y mayores salieron a la calle y participaron de la alegría de unas fiestas que se convierten en el colofón de los actos lúdicos del verano en la provincia. Y que ya esperan con ansiedad a que lleguen las del año 2002.

Texto y fotos: Vicente Iniesta

Foto Villanueva

REVELADOS 1 HORA
VENTA DE PRENSA NACIONAL Y EXTRANJERA
Y TODA CLASE DE REVISTAS
FOTOCOPIAS EN COLOR
CALENDARIOS PERSONALIZADOS



BODAS - BAUTIZOS - COMUNIONES

C/. Santiago, 4 - Tel. y Fax: 925 16 62 94 - VILLANUEVA DE ALCARDETE (Toledo)

Un portillano, testigo del "milagro" de los Mártires Chicos

José Carmona



A sus 94 años, Benito Martín recuerda con detalle la plaga de "gripe asiática" que llegó al pueblo en 1918, de la que fue víctima. La procesión de los Mártires Chicos fue providencial

Corría el año 1918 cuando vino una epidemia de "gripe asiática" sobre la localidad toledana de Portillo. Las personas contagiadas por el virus fueron víctimas de fiebres muy altas, que fueron provocando su muerte. Un centenar de familias, todas ellas numerosas, tónica común en aquella época, del total de 3.300 habitantes con los que en aquellos momentos contaba el pueblo, se vieron afectadas por la plaga.

Benito Martín Pérez, es uno de los "supervivientes" de aquella "gripe asiática". A sus 94 años recuerda con todo detalle como sucedió el milagro de los Santos Mártires, que desde entonces los portillanos conmemoran cada año.

Ante la desesperanza de afectados y familiares y de los propios médicos, que desconocían como atajar la plaga, "sólo aconsejaban tomar vino con coñac", recuerda Martín, el 10 de octubre de 1918 se decidió sacar en procesión a los patronos del pueblo, los Santos Mártires, cuya festividad tiene lugar cada 27 de septiembre. "Fue una procesión silenciosa y solemne", asegura, a la que el pueblo salió cargado de fe; y se produjo el "milagro": la plaga comenzó a remitir hasta desaparecer. Desde entonces, cada 10 de octubre, los vecinos de Portillo, siguiendo el legado de sus antepasados, sacan en procesión a los patronos en la fiestas que ellos denominan "los mártires chicos".

Junto a estas líneas, Benito Martín posa en su casa, junto a su hija Gloria Martín, con quien vive, y a uno de sus hermanos, Ramón Martín.



Fuensalida: belenes por un buena causa

Desde hace varios años, el Taller de Ocio y Solidaridad de la Asociación de Vecinos "Palacio de Fuensalida", de la localidad toledana de Fuensalida realizan exposiciones a beneficio de diferentes Organizaciones No Gubernamentales. Once personas de todas las edades, forman parte del taller en el que se llevan a cabo todo tipo de trabajos de artesanía. En este momento, preparan belenes para su próxima exposición.



José Carmona

Corral dedica su tiempo libre a la artesanía

Desde su jubilación, **Gerardo Corral**, vecino de Huecas, dedica su tiempo libre a la elaboración de las más complicadas piezas de artesanía. El fruto de su minucioso trabajo es, por ejemplo, este altar a la Virgen, que tiene pensado donar en breve a la parroquia.



José Carmona



Crítico taurino desde la silla de ruedas

Su afición comenzó en el Hospital de Parapléjicos de Toledo, hace 14 años, y hoy es un gran entendido en toros y toreros, a los que sigue muy de cerca. Ha publicado artículos sobre el mundo taurino en distintos medios del país y sueña con estudiar periodismo.

A sus 17 años, Marcos Salvador Navarro es todo un experto en el mundo taurino. Su afición comenzó en Toledo, cuando sólo contaba con tres años de edad. Fue un médico de la Unidad de Cuidados Intensivos del Hospital de Parapléjicos, centro que desde entonces ha visitado en tres ocasiones, quien le fue descubriendo los entresijos de un mundo que ocupa, actualmente, el poco tiempo que le queda libre, entre el instituto, sus clases de inglés y el gimnasio, pero en el que centra todo su interés.

Tetrapléjico desde los dos años, por una

lesión medular provocada por un accidente de tráfico, este estudiante de segundo de bachillerato en la localidad murciana de Puerto Lumbreras, de donde es natural, sueña con estudiar periodismo y escribir sobre el mundo del toro; algo que ya está haciendo desde hace tres años en medios de comunicación de Málaga y Almería; además del artículo abierto a los navegantes en el portal "Burladero" en Internet. Los suyos son artículos de reflexión, escritos con el sentimiento de quien conoce a los toros y a los toreros, "porque lo importante es estar con los que torear, que son quienes te pue-

den ayudar".

Aunque siente especial predilección por figuras como Juan Belmonte y Joselito, no tiene un torero modelo, "de cada uno coges algo, porque todos tienen su parte positiva, por algo han llegado donde están". Su conocimiento, fruto de la observación y el estudio continuado durante años, le ha puesto en contacto con personajes del mundo taurino. "Ganaderos de todo el país- asegura su padre- le llaman para los tentaderos y siguen sus consejos a pies juntillas, incluso le han dedicado algún toro". Además participa en conferencias sobre el particular celebradas

En la imagen, David Martín de Vidales torea una vaquilla en la capea organizada, por la peña "El Trapío", el pasado sábado 26 de octubre en la finca "Vega del Guadarrama", ubicada en la localidad toledana de Chozas de Canales. Marcos Salvador, junto a sus padres, siguió muy de cerca el espectáculo taurino, por el que siente una profunda devoción desde muy pequeño.



en diferentes puntos de España. Desde hace cuatro años, asiste como invitado a los cursos de verano de la Universidad Juan Carlos I y de la Complutense de Madrid, así como de las universidades de Almería, Murcia y Málaga y entre sus proyectos está seguir asistiendo a ellos en adelante. Tampoco descarta reunir en un libro todos sus artículos, que custodia en el ordenador portátil que siempre lleva consigo, algunos, encargados expresamente por toreros, ganaderos o peñas taurinas, van camino de convertirse en manual taurino. Para su transcripción cuenta con la fiel colaboración de su padre quien expresa su más sentido agradecimiento al mundo del toro, en el que Marcos Salvador tiene puestas sus esperanzas y que tanto le está enseñando personalmente.

CORRIDA DEL CORPUS DEL 87. En 1987 asistió a la corrida del Corpus es la

Desde hace cuatro años, Navarro asiste a cursos sobre el mundo del toro organizados por diferentes universidades españolas

plaza de toros de Mendigorri y, desde entonces, las sigue todas, siempre que puede en directo. En su última estancia en el hospital toledano, la última semana de octubre, hasta donde se desplazó para probar una nueva máquina que le facilita la respiración nocturna, la peña "El Trapío", con la que tiene una curtiada amistad, organizó una capea, el sábado 26, en la finca de Chozas de Canales "Vega de Guadarrama", en la que participó **David Martín de Vidales**, una joven promesa del toreo hacia el que Marcos Dámaso siente una gran admiración. El domingo 27, por su parte, asistió junto a sus padres a una corrida de toros en la localidad toledana de Bargas. Siempre que tiene posibilidad, visita la Escuela Taurina de Toledo, donde conoce de primera mano las inquietudes y el arte de las futuras figuras de un mundo al que piensa continuar siguiendo muy de cerca.

Inmaculada Sánchez
Fotos: Carlos Moreno

UN DIA DE TIENDA CON MARCOS SALVADOR

"En un día otoñal, aunque por la temperatura casi veraniega, tuve la suerte de ser invitado por la peña "El Trapío" a una fiesta campera, aunque gracias a la generosidad del ganadero terminó siendo una capea, pero eso sí, con una vaca limpia, cosa no muy corriente. Tuvimos también la suerte de contar con la presencia del joven torero **David Martín de Vidales** el cual nos obsequió con sus conocimientos delante de las vacas. Dos de ellas ya tentadas con anterioridad. A la primera de ellas se le robaron algunos pases, aunque el que mejor se los dio fue el torero David que se los tuvo que dar andándole hacia atrás. La vaca, cuando acudía a David, se ponía a

La tercera fue una vaca recién salida de la ubre de su madre, no por eso no tenía la bravura y la casta del encaste Contreras, encaste que dio realce al mundo taurino porque ayudó a hacer un toreo más plástico a las reses bravas. Esta vaca tuvo excelentes embestidas gracias a dos cosas: una a los conocimientos del ganadero y otra a la del torero David; si no hubiera estado David, esta vaca se hubiera ido sin torear porque ninguno de los otros hubiera sido capaz de torearla por la falta de conocimientos. Sin embargo David le sacó unos cuantos pases por el pitón izquierdo en los que el toreador disfrutó bastante y los aficionados que nos



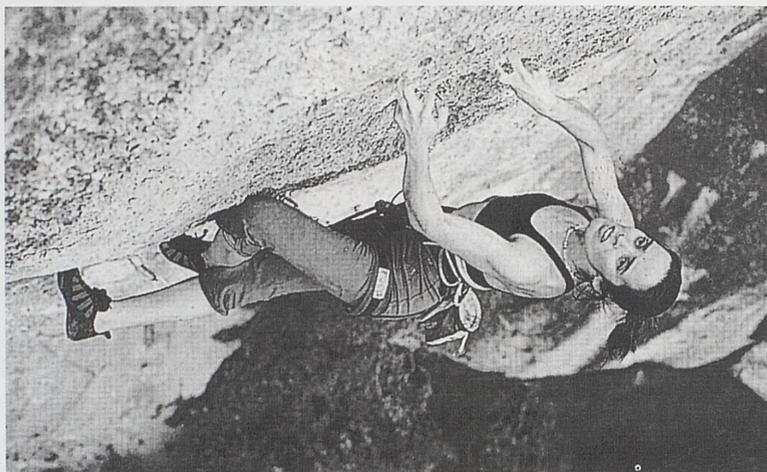
"... Tras abandonar la luminosa plaza de tiendas comimos bajo unos álamos, oyendo el susurrar de las aguas del Guadarrama que atraviesa la ganadería de los hermanos Serrano"

la defensiva porque sabía que era profesional y no podía arrollarlo. La segunda, aunque no era muy grande, tenía más peligro que un autobús con las puertas abiertas, por las malas ideas que tenía y por la velocidad con que acometía. A esta dichosa vaca no hubo nadie que le pegara un solo pase, David lo intentó, aunque a sabiendas de que no iba a ir, pero su pundonor torero le hizo acudir hacia la vaca. Cuando le puso el capote por primera vez el "jodío bichito" tras citarla acudió directamente al pecho del torero que fue volteado, después cogió la muleta y la probó por el otro pitón armándose de mucho valor y seguro que pensando que salga lo que Dios quiera, pero no hubo manera de que pasara ni una vez. El torero Martín de Vidales se armó de paciencia y pensó "hay que esperar a otra porque a ésta no hay quien le robe un pase".

encontrábamos en la finca "Vega del Guadarrama", de los hermanos Serrano, en la localidad de Chozas de Canales de la provincia de la Ciudad Imperial, tuvimos la suerte de ver unos pases del más puro estilo castellano.

Tras abandonar la luminosa plaza de tiendas comimos bajo uno álamos oyendo el susurrar de las aguas del río Guadarrama que atraviesa la ganadería de los hermanos Serrano. Esta ganadería utiliza las zonas más fértiles de la finca para la alimentación del ganado bravo, cosa que favorece la cría del toro bravo porque se alimenta directamente de las mejores hierbas de la finca. En esta finca todo es natural porque hasta el ganadero tiene la piel tostada por el sol y esto es sin lugar a género de dudas porque está todos los días al cuidado de sus toros, que son para él sus joyas más preciadas".

La toledana Eva Elez se ha proclamado campeona de la Copa de España de Escalada. El éxito de la escaladora se consumó en la última prueba celebrada en San Pedro de Alcántara en la que Elez subió, de nuevo, a lo más alto del podium.



Eva Elez gana la Copa de España de Escalada

La escaladora Eva Elez consumaba el pasado día 10 de noviembre en San Pedro de Alcántara uno de los grandes éxitos de la temporada para el deporte toledano. La toledana se proclamaba, en la localidad malagueña, campeona de la Copa de España de Escalada 2001 en una vibrante competición. Era la tercera prueba de la Copa y Eva Elez se mostró muy segura a pesar de la presión. Al final se alzó con la victoria, que se suma al tercer puesto conquistado en Vilanova y al primero conseguido en Avilés. La catalana Berta Martín se hizo con el subcampeonato y la canaria Raquel Hernández con

el tercer puesto.

“Al principio de la temporada no tenía marcado este objetivo, llevaba cinco años sin competir y no esperaba estos resultados, pero ya desde la primera prueba las cosas cambiaron y me vi con posibilidades” asegura feliz después del triunfo y de todo el trabajo realizado a lo largo de los últimos meses.

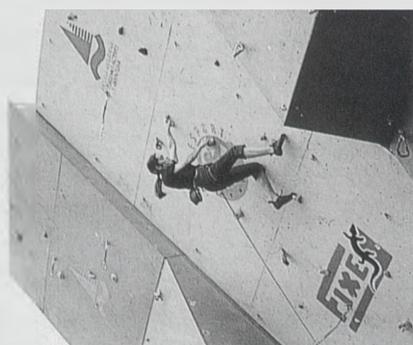
Sin duda, asegura, “ha sido una gran satisfacción personal, pero además, esta victoria me ha abierto las puertas del equipo nacional y la posibilidad de competir en pruebas de la Copa del Mundo el año que viene”.

Junto a ello espera encontrar esponsorización que le permita abordar las competiciones del año próximo con una mayor seguridad económica. Y es que, la profesionalización del mundo de la escalada está todavía muy lejos, sólo las grandes figuras consagradas a nivel mundial pueden permitirse vivir sin apuros de este deporte. “Yo puedo dedicar seis o siete horas diarias a entrenar pero desde luego no podría vivir de esto”.

Por el momento, la escaladora toledana seguirá entrenando y preparando lo que será la próxima temporada que comenzará en el mes de abril. La primera cita no obstante, tras la victoria en esa Copa de España, es la concentración con el equipo nacional que se celebrará el próximo mes de diciembre. Mientras, esta fisioterapeuta toledana de 29 años, seguirá disfrutando de esa extraordinaria victoria en el mundo vertical.



CON LA VISTA PUESTA EN LA COPA DEL MUNDO



Competir el año que viene con las mejores escaladoras del planeta en la Copa del Mundo es uno de los sueños que conseguirá la deportista toledana la próxima temporada. “Es una satisfacción poder coderase con esas grandes figuras”. A falta de planificar con detalle el próximo año, Elez tiene intención de competir tanto en territorio nacional como fuera de nuestras fronteras, “sin olvidar las competiciones regionales”.

José Florencio Moreno
Fotos: Luls Alfonso Félix / Dani Arlja

Una inversión de 300 millones para el Rojas

El Teatro de Rojas de Toledo está trabajando en un proyecto de remodelación completa de ese espacio escénico con unas inversiones que podría superar los 300 millones de pesetas. Desde las butacas hasta las cubiertas, el Rojas necesita desde hace años importantes obras de mejora que no terminan de llegar.

Cambio de un patio de butacas obsoletas, a la vez que incómodas y deterioradas, arreglo de las cubiertas de metacrilato y hierro que presentan graves deficiencias, acondicionamiento de la caja escénica, nuevas instalaciones de luz y megafonía, accesibilidad para minusválidos, revisión del plan de emergencia... Estas son sólo algunas de las necesida-

des que desde hace tiempo viene arrastrando el Teatro de Rojas de Toledo. Necesidades que ahora se han concretado en una serie de proyectos que se van a presentar al Ministerio de Fomento, ya que éste dedica un 1 por 100 de sus inversiones a proyectos de carácter cultural, y al propio Ministerio de Educación y Cultura.

Desde el Ayuntamiento de Toledo se espera que al menos una parte de esas inversiones lleguen al coso escénico toledano y se puedan incluir en los presupuestos del año 2002. "Es difícil que el montante total del proyecto, que supera los 300 millones de pesetas, sea aprobado por el Ministerio, pero sí al menos una parte que permita acometer algunas obras de mejora", asegura el portavoz municipal, **Juan Manuel de la Fuente**. Por cierto, que el propio Ayuntamiento debería hacerse cargo del 25 de la financiación de esas actuaciones.

No obstante, fuentes del Teatro han señalado a ECOS que todos los trámites para la realización de esas inversiones se encuentran en una fase preliminar y que todavía es pronto para saber cuándo y qué proyectos se podrán llevar a cabo, "en este asunto hay que ir con tiento y no



Fachada principal del Teatro de Rojas de Toledo. Abajo, el patio de butacas, una de las zonas que necesita de una importante remodelación.



aventurar nada porque no hay nada concreto". Y añaden que algunas de esas actuaciones requieren cierta urgencia debido a que son ya muchos años sin que se hayan llevado a cabo las lógicas y necesarias obras de remodelación que requiere un edificio de estas características.

Algunas de las obras que se incluyen en esos proyectos han estado presupuestadas en más de una ocasión en las "cuentas municipales" pero al final no se han concretado. Es el caso de la necesaria remodelación del patio de butacas, que ha figurado como inversión en algunos presupuestos de años anteriores y que al final siempre ha desaparecido para dedicar esos dineros a otros menesteres. Así por ejemplo, el pasado año ya se presupuestaron 25 millones para esas obras que, al final, nunca llegaron a ejecutarse.

José Florencio Moreno
Fotos: Carlos Moreno

¿Cómo “sobrevivir” a un parto múltiple?

15.000, 30.000 ó 50.000 pesetas. Esa es la ayuda que la Consejería de Bienestar Social ofrece a los padres que han tenido, en un mismo parto, dos, tres, cuatro o más hijos. En Toledo las cifras son significativas: en los últimos tres años se han producido 174 partos dobles, cuatro triples y uno cuádruple.



14.748 partos sencillos, 561 dobles, 10 triples y uno cuádruple se han producido en Toledo durante los años 1996, 97 y 98 en la provincia de Toledo, según la estadística elaborada por la Consejería de Bienestar Social, cifras que se sitúan, en todos los casos, muy por encima de las del resto de provincias de la región.

Partos que cuentan, desde hace algunas semanas, con un nuevo baremo de ayudas económicas para todas aquellas familias que pueden verse seriamente afectadas en sus posibilidades económicas. Aunque, como es obvio, es un feliz acontecimiento el que se produce en la familia, ya que ven cómo el número de sus miembros aumenta por la llegada de dos o más hijos, muchas de ellas cuentan, a partir de ese instante vienen las apreturas económicas.

Las ayudas económicas que se contemplan se ofrecerán a aquellas familias que lo soliciten desde que entró en vigor la

convocatoria, que fue el 1 de enero de 2001. Y la ayuda, tal y como confirmó a esta revista la directora general de Acción Social, **Guadalupe Martín**, “es la más



sustancial y generosa de cualquiera de las que se han establecido hasta el momento tanto por las comunidades autónomas como por el propio Estado español”.

Las ayudas establecidas son las siguientes:

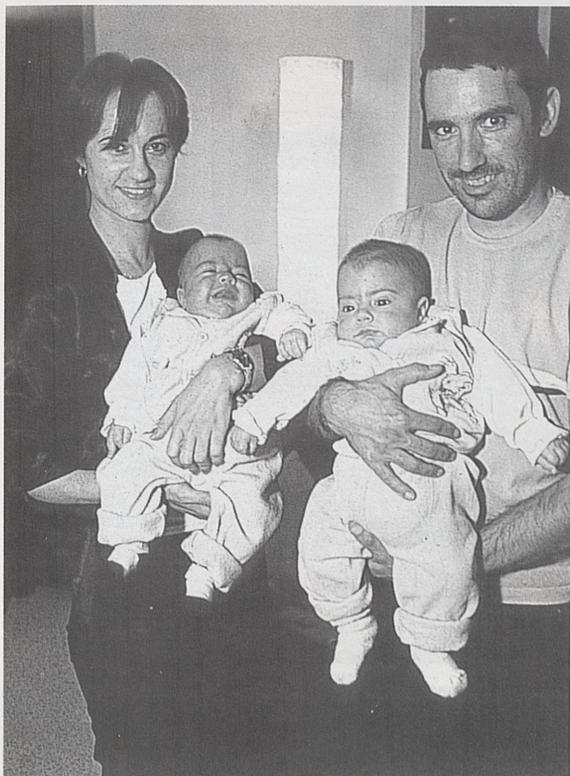
- 15.000 pesetas al mes durante un período de dos años cuando se trate de un parto múltiple de dos hijos.
- 30.000 pesetas al mes durante un período de tres años cuando se trate de un parto múltiple de tres hijos.
- 50.000 pesetas al mes durante un período de cinco años cuando se trate de un parto múltiple de cuatro hijos.
- Y en el caso de que los hijos nacidos sean cinco o superior a esta cantidad, se aumentará la última cantidad citada en 10.000 pesetas más por nacido.

Referentes a Castilla-La Mancha, los datos de partos, durante los años citados, son los siguientes:

- En 1996 se produjeron 182 partos

174 partos dobles se produjeron en Toledo durante los años 1996, 1997 y 1998, según los datos facilitados por la Consejería de Bienestar Social. Además de cuatro triples y uno cuádruple. La Consejería ha puesto en marcha una serie de ayudas para aquellas familias a quienes una buena noticia les puede llegar a agobiar en un primer momento. Y es que ya los chicos llegan con un cuarto de pan debajo del brazo.

Hay, para el año 2001, 20 millones de pesetas de ayuda, al creer que las nuevas técnicas de fecundación darán como resultado un menor número de partos múltiples



pesetas para este concepto, siempre pensando que la mayor eficacia en los tratamientos de fecundación darán como resultado, con casi toda probabilidad, un menor número de partos múltiples durante el año en ejercicio y los venideros.

Hasta el 31 de agosto de este mismo año, las peticiones registradas para solicitar una ayuda por partos de dos hijos ascendían a 83; mientras que el número de peticiones de ayuda por tres hijos era de cuatro. Hasta el momento no se había producido ninguna denegación de ayuda y el 90 por 100 ya habían sido pagadas. El resto estaban en trámite.

Y de esos 20 millones de pesetas, ya se han comprometido más de 10, mientras que casi cinco millones se han abonado. El pago no es mensual, sino trimestral. Ayudas que facilitan, al

menos, un primer respiro a aquellas familias que sufren el agobio inicial ante lo que es, en realidad, una más que agradable noticia. Los niños, en este caso, llegan con un tercio de pan bajo el brazo.

César del Río
Fotos: Carlos Moreno

dobles y ninguno triple o superior en número.

- En 1997 hubo 175 partos dobles y tres triples, pero ninguno superior en número.

- Y en 1998 hubo 204 partos dobles, dos triples y uno cuádruple.

Para el año 2001 la Consejería de Bienestar Social dispuso 20 millones de

CUANTO MAS JOVEN, MAYORES POSIBILIDADES

A aquellos padres que el destino les depara un parto múltiple se les informa en el mismo hospital de las ayudas a las que pueden acceder con sólo tramitar la documentación oportuna. En la mayoría de los casos es el trabajador social quien entra en contacto con la familia. Y, a partir de ahí, contará con esa indispensable cantidad económica que le servirá como "reparo" a los que se les "viene encima".

Y, por supuesto, no existe la casuística en este tipo de partos. Tal y como señaló Guadalupe Martín, la directora general de Acción Social, "cuanto más joven es la mujer más probabilidades existen de que el parto llegue a buen puerto". Además de tener muy en cuenta los antecedentes genéticos. Los partos dobles son los más habituales, los triples son más raros y los que alumbran más de cuatro, "generalmente lo son por inseminación artificial".

Los partos de cuatro o más niños lo son, por lo general, por inseminación artificial



**MONTURAS
BONARDI
4.150 Pts.**



**MONTURAS + CRISTALES*
PARA
NIÑOS
DESDE 8.900 Pts.**



**MONTURAS + CRISTALES*
PARA
MAYORES
60 AÑOS
DESDE 8.900 Pts.**



**LENTES*
PROGRESIVAS
DESDE 19.500 Pts.**

MULTIOPTICAS
BRIVE
Nº 1 EN SERVICIOS OPTICOS
Brive, 9 - Gante, s/n - TOLEDO
Telf.: 925 251 109

MULTIOPTICAS
NAVARRO SANCHEZ
Nº 1 EN SERVICIOS OPTICOS
Avda. de Barber, 4 - TOLEDO
Telf.: 925 224 451

MULTIOPTICAS
BARBER
Nº 1 EN SERVICIOS OPTICOS
Avda. de Barber, 12 - TOLEDO
Telf.: 925 220 949

Multiofertas
¡descúbrelas!

*Oferta válida para lentes blancas +- 4 ESF. +- 2CIL.

“Tolmo” expone sus tres décadas de historia



San Marcos acoge, hasta el próximo 9 de diciembre, una exposición conmemorativa de los 30 años de la fundación de “Tolmo”, un grupo de arte que actualmente componen seis artistas toledanos. Les unen unos valores artísticos marcados con los años y su proyecto fundacional: “traer el arte a Toledo”.

En 1971, un grupo de artistas, integrado por Francisco Rojas, Eduardo Sánchez Beato, Raimundo de Pablos y Luis Pablo Gómez Vidales, fundaba “Tolmo”, al que posteriormente se añadirían otros cinco miembros, algunos de los cuales han ido desapareciendo por diferentes motivos. Los tres primeros, junto a Julián García, “Jule”; Fernando de Giles y Félix Villamor, el último en incorporarse, constituyen actualmente el grupo, que sigue creyendo en la misma idea fundacional: “traer el arte a Toledo”. Es un grupo “atípico”, según lo califica “Jule”, quien lo integra desde 1973; “somos totalmente libres, individualistas, tenemos filosofías del arte y de la vida diferentes, pero coincidimos en la filosofía del buen hacer”. Y es que, en el grupo, que sus integrantes desean

que “dure toda la vida”, se dan cita las tendencias artísticas más variadas, “desde el arte abstracto al figurativo”, asegura “Jule”; podemos quedarnos con la neofiguración de Beato, el expresionismo de Giles, el constructivismo de Félix Villamor, el constructivismo lírico de “Jule” o la nueva figuración de Francisco Rojas. Entre ellos se corrigen y se critican, pasando sus creaciones por el crisol del respeto y el cariño.

Durante sus tres décadas de historia, este grupo vivo y abierto, cargado de importantes valores artísticos e integrado por personas dispuestas a trabajar y a “sacrificar” buena parte de su tiempo, ha organizado 300 exposiciones importantes, de maestros de la escultura y la pintura, como Pablo Serrano, Chillida, Lucio Muñoz o José Ribera; además de

ciclos internacionales de arte.

Desde el pasado 9 de noviembre y hasta el 9 de diciembre, San Marcos acoge una exposición conmemorativa de su 30 aniversario y organizada por Caja Castilla-La Mancha, que se abre con cuatro paneles con cuatro frases de artistas de prestigio, dirigidas al grupo y se completa con carteles de toda la trayectoria del grupo, catálogos y una selección de más de 60 pinturas y esculturas. En febrero, la exposición viajará a la ciudad francesa de Agén.

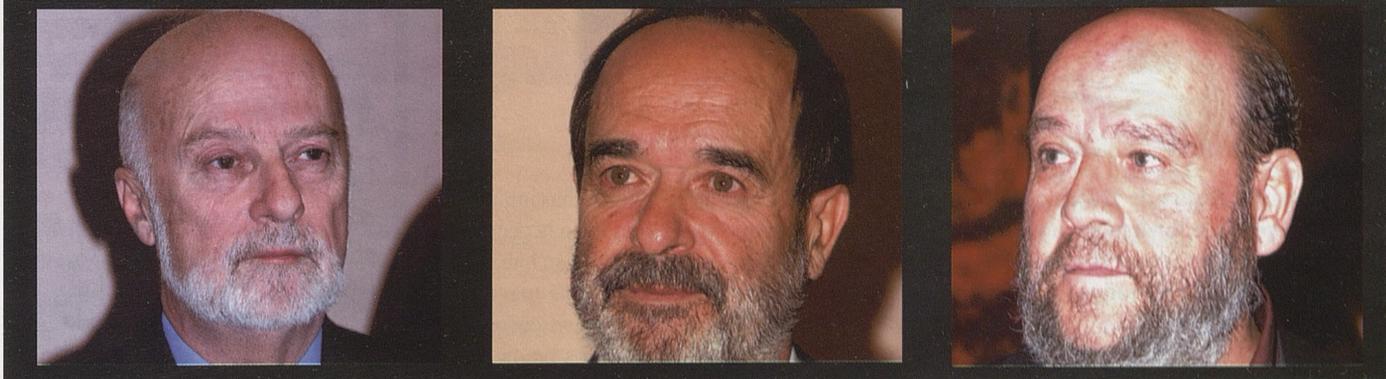
Entre los proyectos más inmediatos del grupo se encuentra la presencia de dos de sus miembros, Rojas y Beato, en una nueva feria de arte que se celebrará en Madrid, y la exposición “Tolmo, 30 años”, que llegará dentro de un par de semanas a la sede del grupo, sita en la calle Santa Isabel, 14. Una treintena de artistas, uno por cada año de vida de “Tolmo”, expondrán en Toledo su obra homenaje.

“Somos totalmente libres, individualistas; tenemos filosofías del arte y de la vida diferentes, pero coincidimos en la filosofía del buen hacer”

Inmaculada Sánchez
Fotos: Carlos Moreno



SEIS ARTISTAS TOLEDANOS, ESENCIA DE TOLMO. Arriba, de izquierda a derecha, Raimundo de Pablos, Eduardo Sánchez Beato y Francisco Rojas, tres de los miembros fundadores del grupo "Tolmo", que ahora celebra su 30 aniversario. Debajo, Fernando de Giles, Julián García "Jule" y Félix Villamor, el último en incorporarse al grupo, en 1980. Seis artistas toledanos, cultivadores de estilos totalmente diferentes, unidos por una gran amistad, un gran respeto y su filosofía del "buen hacer".



Disfruta de tu libertad...

PARCELAS DESDE
2500 m² URBANIZADAS

A cinco minutos del
Centro de Toledo



Junto al
Campo de Golf

En una de las zonas de mayor expansión de Toledo

...en un entorno único

Promueve



Información y venta



NUMAN, S. A.

925 28 44 28

Y en la propia urbanización

cultura/sociedad

El Rojas se llenó de amigos de Juan Antonio Villacañas

La ciudad de Toledo rinde homenaje póstumo a un gran poeta



Junto a estas líneas, el alcalde de Toledo, José Manuel Molina, hace entrega de la placa conmemorativa del homenaje a la hija de Juan Antonio Villacañas, Beatriz Villacañas.

El Teatro de Rojas de Toledo acogió, el pasado jueves 8 de noviembre, un emotivo homenaje a título póstumo al poeta y escritor **Juan Antonio Villacañas**, fallecido el pasado mes de agosto.

El concejal de Cultura del consistorio toledano, **Luis Sánchez Contador**, fue el encargado de presentar el acto, en el que se dieron cita escritores, poetas y amigos del homenajeado, entre los que pudo verse a **Elisa Romero, Félix del Valle, Antonio Illán, José Rosell Villasevil** y **María del Carmen Rubio**, así como a profesores de la Escuela Municipal de Música "Diego Ortiz".

Toledano de nacimiento, Villacañas ingresó en el Ayuntamiento de Toledo en la década de los 40, donde se jubilaría. En su haber, el poeta toledano contemporáneo de mayor proyección nacional e internacional cuenta con más de 20 libros y numerosos premios literarios, algunos tan destacados como el Premio Nacional de Literatura de Tema Deportivo, la Medalla de Oro del Círculo de Escritores y Poetas Iberoamericanos de Nueva York o el Ausias March.

Su hija **Beatriz Villacañas** fue la encargada de recoger la placa conmemorativa que le fue entregada por el alcalde de Toledo, **José Manuel Molina**.

Premios literarios juveniles para los escolares de Villacañas



El pasado sábado día 10 se entregaron los premios del V Certamen Literario "Río Algodor", convocado para escolares de 10 a 18 años, en las modalidades infantiles de poesía y narrativa corta. La entrega de premios, que tuvo lugar en el Teatro Municipal, estuvo a cargo del delegado provincial de Obras Públicas, **Santiago García**, y de **Leocadio Martín**, alcalde de Mora y vicepresidente de la Mancomunidad de Aguas del Río Algodor, con sede en Villacañas.

En breve



La Edad del Bronce, en el yacimiento de Palomar del Pintado

Las investigaciones llevadas a cabo en los dos últimos meses en el yacimiento de Palomar del Pintado, en Villafranca de los Caballeros, han descubierto la existencia de un pequeño asentamiento en la Edad de Bronce, que se remonta a los siglos XII al VII a.C. El interesante hallazgo ha podido constatarse gracias al convenio de colaboración que mantienen, desde hace cinco años, la Diputación de Toledo, la Universidad regional y el ayuntamiento de Villafranca.

"Pinta Toledo desde la Biblioteca" ya tiene ganadores

Miguel Pérez, Marta Revillas y **Esteban Mora** han sido los ganadores de los primeros premios del concurso "Pinta Toledo desde la Biblioteca", de las categorías infantil, juvenil y adultos, respectivamente. Los premios se entregarán el próximo día 20, coincidiendo con la conmemoración de los tres años de inauguración de la Biblioteca regional.

La didáctica del patrimonio, objeto de un curso en la Real Fundación

El pasado viernes día 9, dio comienzo en San Juan de la Penitencia, sede de la UNED en Toledo, del curso "Didáctica y patrimonio: Propuestas de integración del patrimonio toledano en los centros educativos", organizado por la Real Fundación de Toledo. Durante los días 9, 10, 16 y 17 de noviembre se suceden las ponencias teóricas, que pretenden traducirse en modelos valiosos de trabajo didáctico sobre la conciencia, el respeto y el conocimiento de los valores culturales de la riqueza patrimonial. Las sesiones prácticas, que tendrá lugar el próximo día 23, se impartirán en la sede de la Real Fundación de Toledo.



Variedad y participación en la VII Semana Cultural de Toledo



La semana se inauguró con la conferencia "Bolsa e Internet", impartida por profesionales del sector

"Bolsa e Internet" fue el título de la conferencia inaugural de la VII Semana Cultural Universitaria del campus de Toledo, que se desarrolló del 5 al 10 de noviembre pasados y que, esta edición, ha estado ambientada en un mundo mágico y legendario toledano.

Ignacio Cassasolas, director de "R4.com", y Santiago Eguía, director de la sucursal de "Renta 4" en Toledo, fueron los encargados de pronunciar la conferencia en la que los asistentes pudieron adquirir nociones básicas de bolsa y profundizar en la inversión on line, a través de expertos en la materia.

La Semana Cultural, en la que tuvieron cabida las más variadas actividades: representaciones teatrales, proyec-

ciones de películas de actualidad, rutas por las puertas y murallas toledanas, rutas nocturnas por el Toledo de Bécquer, conferencias, conciertos... fue inaugurada por el vicerrector del campus de Toledo y Relaciones Institucionales, Eduardo Espín, y el decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de Toledo, Timoteo Martínez.



REPARACIÓN DE CALZADO
CON LA MEJOR TECNOLOGIA

MORALES GONZÁLEZ

Duplicamos todo tipo de llaves en el acto
Coches, Seguridad, Alarmas, Magnéticas. Etc.
También afilamos cuchillos, tijeras, etc...
Tenemos los mejores precios. **COMPRUEBELO**

Disponemos de todo tipo de mandos para garaje.

CENTRO COMERCIAL ZOCO-EUROPA C/ Atenas 1ª planta Tel. 925 22 82 27

Borja: "Veo a Sérvulo como un crack"



Borja y Sérvulo han formado un tándem letal en el ataque del CD Toledo

Borja, que llegó al Toledo procedente del Ferrol, se está convirtiendo por méritos propios en el estandarte goleador del conjunto toledano. Siete goles le contemplan y figura al frente de los realizadores del grupo junto a **Jonathan Torres**, del Lanzarote. Su habilidad, capacidad de sacrificio y resolución están llamando la atención del fútbol profesional, siendo varios los clubes que le siguen muy de cerca cada domingo.

Borja tiene contrato hasta el 30 de junio,

que quedará renovado automáticamente con cantidades incluso pactadas si se concreta el ascenso a segunda A, pero quedará libre si no se consigue este objetivo: "Siempre hablaré primero con el Toledo -comentó- porque me están tratando muy bien y se me valora como persona". En su actual relación contractual figura una cláusula donde se especifica que percibirá un suplemento en el caso de alcanzar 15 goles: "No le doy tanta importancia al dinero, lo importante es

El delantero del Toledo cree que su compañero acabará triunfando tarde o temprano en el fútbol profesional

meter el mayor número de goles porque es bueno para el equipo y también para mí". Durante la breve conversación mantenida, Borja habla y no para de lo contento que se encuentra y de las excelencias de sus compañeros, pero se detiene cuando le preguntamos cómo ve a **Sérvulo**, su compañero en la vanguardia toledana: "Lo veo como a un crack, y lo digo totalmente convencido. Creo que va a triunfar en el fútbol con todas las de la ley. Es muy completo. Aparte de su gran calidad, lo más importante es que se trata de una persona muy generosa con el trabajo y sabe sacrificarse por el compañero. Esto tiene un valor muy importante en el fútbol actual".

Sérvulo y Borja están de moda. Entre ambos han conseguido 12 goles, algo más de la mitad de los que lleva marcados el conjunto verde, que con 23 figura como el equipo más realizador de los cuatro grupos de segunda B empatado con Atlético de Madrid B y con el Español B. Estamos hablando de una pareja decisiva y especial, como incluso reconoció el técnico del Novelda, **Antonio Aparicio**, cuando declaró que "el Toledo tiene dos delanteros magníficos que marcan la diferencia, pero sobre todo me ha encantado Borja que tiene algo especial. Con ellos el Toledo está un punto por encima de los demás equipos".

Borja se despidió de nosotros con una frase que define su personalidad: "Lo más importante es ascender. Ese es el primer y único objetivo".

Teodosio Díaz
Fotos: Carlos Monroy

Minuto 90

"Pradito" quiere un centrocampista

El CD Toledo ha comenzado a pensar ya en la posibilidad de reforzar el equipo cuando se abra el mercado de fichajes el próximo diciembre. El club no podrá realizar grandes desembolsos, pero sí es probable algún refuerzo concreto que complete todavía más la plantilla. Según hemos podido saber el técnico ha dejado entrever la necesidad de un centrocampista, un líder capaz de llevar la manija del equipo ya que el Toledo ha perdido la batalla en muchos partidos en esa zona vital del campo. La otra posibilidad es reforzar la banda izquierda con un volante que sea desequilibrante en el uno contra uno y que tenga gol.

Uno u otro o los dos, que nunca se sabe.

Toledo B: un punto de 24 posibles

No se descarta reforzar el equipo

El **Toledo B** continúa inmerso en una profunda crisis de resultados. La enésima derrota en casa (esta vez 0-2 y frente al Albacete B) ha colocado al filial en puestos de descenso directo y alejado en cuatro puntos del inmediatamente superior. Y es que los últimos datos son escalofriantes ya que en los últimos ocho partidos tan sólo ha sido capaz de conseguir un punto, siendo con mucho el peor equipo de la categoría en ese número de encuentros.

Los directivos están ya preocupados. Incluso el propio presidente del club, **Eduardo Herrera**, ha salido a la palestra para dar un toque de atención a los responsables: "Hay que tomar alguna medida para frenar esta caída porque nos interesa mucho seguir en tercera división. Hemos entrado en una peligrosa dinámica derrotista con la que hay que acabar cuanto antes".

El presidente no quiso entrar a valorar el trabajo del entrenador del

deben ganar al menos dos de ellos. Si esto no cambia es muy probable que nos veamos en la necesidad de tener que reforzar el equipo".



El presidente del club, Eduardo Herrera, cree que se deben tomar medidas que eviten el descenso

Toledo B, **Juanjo Bermúdez**, "porque eso es cosa de los responsables de la base", precisó, centrandose más bien su atención en buscar revulsivos por otra parte. En este sentido, quisimos conocer la opinión del director general, **Pedro Pablo Matesanz**, muy sensibilizado con esta crisis: "Daremos un margen de dos o tres partidos donde

DILASON, S.L.



DISTRIBUCION DE PRODUCTOS DE ALIMENTACION Y HOSTELERIA

TELEFONOS 925 381 512 y 925 381 094

FAX 925 590 014

CTRA. MAZARAMBROZ, KM. 3
45100 SONSECA (TOLEDO)



Un blanco de ensueño

Oías se queja de entrenar poco en Toledo

“Querían fútbol sala de élite en Toledo y ahora que lo tienen no nos dejan apenas entrenar”. Son palabras de **Julián de Paz**, técnico del FS Oías, muy molesto porque su equipo apenas puede ejercitarse en el pabellón Salto del Caballo: “Tan sólo tenemos una hora y cuarto a la semana y así no se puede. El equipo no se ha acoplado a la pista. El Futursal



tiene más horas que nosotros. Parece que estamos de prestado”. Los problemas de jugar en Toledo no sólo afectan al capítulo deportivo sino también al económico. El presidente, **Antonio Pedraza**, entiende que jugar en el Salto del Caballo supone al club un millón de pesetas más “por hacer nuevos carteles publicitarios de lona y contratar un seguro de responsabilidad civil”, precisó. Además se ha encontrado con que el Futursal les pide una compensación monetaria en defensa de la publicidad que tiene a su vez contratada. **Pedraza** indicó al respecto que “es imposible que retiramos 60 carteles cuando ellos juegan. He tenido una reunión con ellos y pretenden una compensación que está sin concretar. Entiendo que no es nuestro problema porque tenemos firmado un acuerdo con el Patronato que nos permite mantener la publicidad”. El presidente oliero acabó con una frase amenazante: “Si esto no se arregla -dijo- tendremos que irnos a jugar a Mocejón”.

Talavera CF: jugar un 4-4-2 ó un 5-4-1



El dilema del sistema táctico

Dos puntos en las cinco últimas jornadas son muy pocos puntos. No es extraño que el Talavera se haya visto abocado a una situación, sino angustiosa, cuando menos preocupante. En Alcorcón falló la defensa, despistada y cometiendo varios errores infantiles. Otras veces lo que está menos brillante es el ataque, el caso es que el conjunto blanquiazul aún no ha encontrado ese equilibrio táctico que dote de confianza a técnicos y jugadores. Si se aplica el clásico 4-4-2 se encajan goles con demasiada facilidad, pero se llega con más fluidez arriba. En cambio con tres centrales el equipo se arropa mejor pero no aparecen demasiadas ocasiones de gol. Y en ese dilema está también inmerso el propio preparador, **Angel Bernabé**, que aún no ha encontrado el

dibujo táctico más idóneo. El entrenador talaverano considera que es una pena desaprovechar en ataque a hombres como **Pedro**, **Toni** o **De los Ríos**, aunque es consciente que si pretende que el equipo esté más arriba hay que empezar por mantener la portería a cero.

Sin embargo tan importante o más que el sistema es el aspecto psicológico. En este sentido el Talavera está necesitando cortar la racha negativa como agua de mayo. Es prioritaria esa victoria que relance al conjunto en la clasificación y que le dote de la serenidad que precisa. Bernabé parece tenerlo claro: “El trabajo es duro y continuo. La intensidad es la misma de siempre, pero tenemos que ganar”. Este domingo llega el Vecindario y son bajas **Astrain** y **Carmona**.

Ramón Mena: “Yo no me voy a volver loco”



El entrenador del FS Bargas, **Ramón Mena**, criticó la actitud defensiva de su equipo causa, a su juicio, de la derrota en Jerez: “Nos hicieron pronto tres goles porque jugamos sin mucha cabeza en defensa. Este equipo no es mejor que el Gestesa o el Ceuta, pero le concedimos demasiada ventaja”. El caso es que el Bargas ha visto así frenada su marcha en la competición. Por si acaso Mena aclara: “Hay que tener los pies en el suelo y pensar en la permanencia. El que quiera volverse loco que se vuelva. Yo no”.

CB POLIGONO

Negocian dos nuevos fichajes

El basket Polígono podría sufrir una importante remodelación en los próximos días. La directiva parece al fin sensibilizada en la necesidad imperiosa de reforzar una plantilla que ha quedado bastante desequilibrada con las bajas primero de **Cuartero** y ahora de los hermanos Pastor que también han decidido dejar el equipo



debido a diversos problemas.

Manolo por asuntos laborales y su hermano **Fernando** porque demandaba los minutos que el técnico, **Antonio Luján**, no podía ofrecerle. De tal forma que sólo hay ocho jugadores. Luján señaló que "entiendo que debemos hacer un esfuerzo económico y buscar refuerzos como sea, pero que sean buenos, es decir, mejor que lo que tenemos. No debemos ser conformistas". La directiva se ha puesto manos a la obra en la contratación de una base y de un cinco, dos jugadores que elevarán sustancialmente el rendimiento del Polígono, anclado en dos victorias. El técnico entiende que se necesita un aliciente "para reactivar la ilusión de los chicos", precisó.

Con esos presumibles refuerzos se podrán ampliar las rotaciones y dosificar a los jugadores, deficiencia esta última causa definitiva en la mayoría de las derrotas.

p u n t o d e v i s t a

Gay en Toledo

El pasado domingo el estadio Salto del Caballo volvió a ser un hervidero de agentes, representantes y consejeros. La andadura del CD Toledo y la prestación individual de varios componentes del equipo está llamando la atención de la España futbolística, aunque por el momento la mayoría de estos informadores son segundos espadas, encargados de proponer pero no de decidir. También son muchos los entrenadores que utilizan la grada para tomar apuntes de los modos, formas y maneras que utiliza Santiago Martín **Prado** para sacar tan alto rendimiento a la plantilla. Y allí apareció **José Aurelio Gay**, un preparador al que no se le ha reconocido el mérito de su trabajo y, sobre todo, la trascendencia que tuvo su etapa para el futuro de la entidad. Recordemos que cuando Gay se hizo cargo del equipo estaba roto, desanimado y a once puntos de los play-off. Además se acababa de producir el trasvase de poderes en

la presidencia y todo parecía más incierto que nunca. Se corría el peligro de que la desestabilización interna produjera una crisis de amplias proporciones. No en vano por aquel entonces (enero del 2001) incluso Ceratres se planteó la posibilidad de abandonar la nave al mejor postor. Los resultados positivos eran más necesarios que nunca y Gay no sólo relanzó el ánimo de todos al encadenar 14 jornadas sin perder, sino que sentó las bases para utilizar

La etapa de Gay como entrenador del Toledo tuvo gran importancia en el futuro del club

con éxito jóvenes valores procedentes del filial que hoy son, en su mayoría, el objeto de deseo de esa marabunta de representantes antes aludida. Gay hizo olvidar la tensión vivida durante la etapa de **Corchado** -por cierto, en tratos con el Cartagonova- y los desajustes presupuestarios en el mandato presidencial de **Fernando Jerez**. Sembró una semilla que hoy perdura, unas bases y modos de actuación basados siempre en la valentía con la que tomaba sus decisiones. Sabiendo que no podía permitirse ni el más mínimo margen de error, ya que cualquier derrota implicaba la no clasificación para la fase de ascenso y, en consecuencia, vuelta a la tensión, fue siempre atrevido con una frase que le definía como entrenador: "No hay problema. Tiraremos del filial que para eso está y ganaremos". Y el equipo venció y no perdió en 14 jornadas. Un record que hoy perdura.



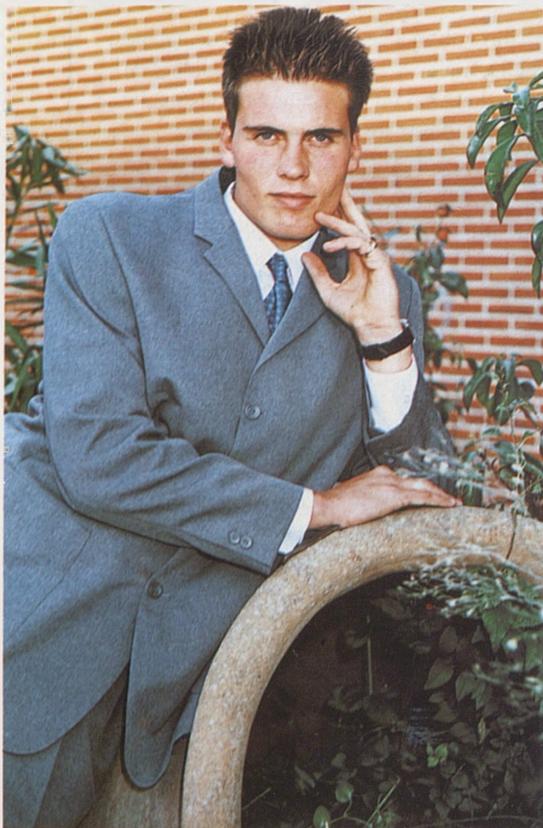
Teo Díaz

CB CEI: Fábrega, duda para el viaje a Burgos



El CEI perdió la gran ocasión de meterse arriba y avanzar un buen trecho para la permanencia. La derrota frente a Pozuelo (90-92) podría dejar secuelas porque llegó después de levantar 20 puntos debido a un inicio nefasto provocado por una clara falta de actitud. Es una pena porque se perdió la posibilidad de llegar a la quinta victoria, dejando sin mérito el triunfo en Colmenar. Este fin de semana el equipo viaja a Burgos, con la duda de **Fábrega**, el más valioso del equipo.

Brendal Córdoba, un yunclero en el certamen de Mister Cuenca



A sus 17 años, **Brendal Córdoba**, vecino de Yuncler y estudiante de informática, está a dispuesto a llegar muy lejos en el mundo de la moda, en el que comenzó a hacer sus primeros pinitos hace año y medio. Desde entonces ha ganado varios certámenes de moda y belleza celebrados dentro y fuera de la provincia y ha desfilado con diseñadores de la talla de **Pedro del Hierro**, además de realizar pases en la pasada Semana Internacional de la Moda de Ifema, celebrada en Madrid, y en la Semana de la Moda de Málaga.

Además de sus estudios, que él ocupan la mayor parte del tiempo y de su profesión de modelo, en la que pisa firme, este joven de 1,94 metros, pelo rubio y profundos ojos azules, es un gran aficionado del fútbol y la música.

Córdoba ha sido para los próximos certámenes de Mister Cuenca, que tendrá lugar a principios de diciembre, y para el de Mister Madrid, aplazado para el mes de mayo próximo.

II Trofeo de golf Cristalerías Hermanos Orozco, en Novés

Pablo Jesús Hernández, Victoriano de Frutos y Cristian López, en la categoría masculina, e **Isabel Sáez, Cecilia de Torres, Ana Villaverde y Carmen Fernández**, en la femenina, se alzaron con los galardones del II Trofeo de las Cristalerías Hermanos Orozco, que se celebró en el campo de golf Pablo Hernández, de Noves, con el patrocinio de Climatel. **Mari Fer**, gerente del club, junto a los hermanos **Julio y Faustino Orozco** fueron los encargados de la organización.

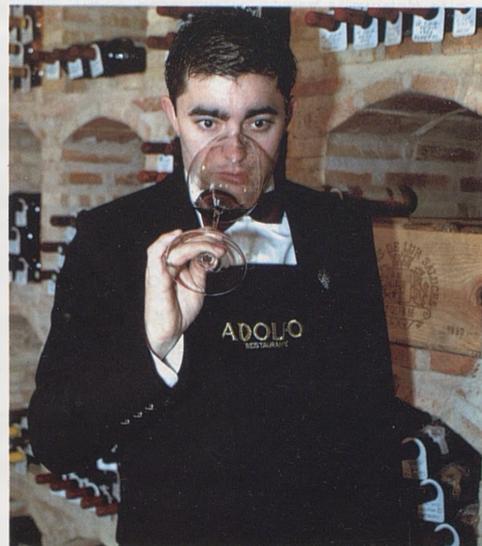


La Diputación lleva a Valladolid una muestra de grabados

Bajo el título "Toledo y su provincia a través de los viajeros románticos", la Diputación de Toledo, a través de la Delegación de Promoción Económica y Turismo presenta en Valladolid una exposición de litografías y calcografías, del siglo XVI a nuestros días. La exposición, que coincidirá con la inauguración de la Feria de Turismo Interior de Valladolid, podrá visitarse en el Palacio de Pimentel, sede de la Diputación Provincial de Valladolid, del 21 de noviembre al 16 de diciembre. La colección reúne 91 grabados, anteriores a la fotografía, que consiguieron plasmar la riqueza monumental de Toledo, a lo largo de los siglos.

PREMIO NACIONAL DE GASTRONOMIA PARA EL SUMILLER DE "ADOLFO"

José María López, sumiller del restaurante "Adolfo" fue galardonado con el Premio Nacional de Gastronomía al mejor sumiller, en la última edición de los galardones que cada año falla la Academia Nacional de Gastronomía, coincidiendo con la festividad de Santa Teresa. Se trata del primer toledano que recibe un premio de esta categoría, concedido tras la evaluación que realiza la Academia de la trayectoria profesional de cada uno de los galardonados. Hace dos años, López representó a Castilla-La Mancha en el campeonato nacional de sumiller, que se celebró en Valencia.



"AMIGOS" LLENO EL AUDITORIO DE CAJA RURAL EN BENEFICIO DEL "SOCORRO DE LOS POBRES"



Junto a estas líneas, un momento de la representación, durante la que hubo espacio para la zarzuela, jotas, canción española, baile flamenco y sevillanas. Abajo, una imagen del público que llenó el auditorio de Caja Rural, el pasado sábado día 10.

Más de 700 personas abarrotaron, el pasado sábado día 10, el auditorio de Caja Rural, para asistir al espectáculo de "La Zarzuela", representado por el grupo de teatro "Amigos" de Toledo. La recaudación de las entradas, vendidas al precio simbólico de 500 pesetas, y cuyo importe total aún no se ha contabilizado, irá destinada al "Socorro de los pobres" de Cipriano

González.

Fue un espectáculo solidario en el que hubo espacio para ocho piezas clásicas de zarzuela, que ocuparon la primera parte, y para jotas, canción española, baile flamenco y sevillanas, en la segunda parte. El colofón a este homenaje a "Jacinto Guerrero" en el cincuentenario de su muerte, lo puso la canción "Amor Brujo" de Manuel de Falla.



La peña quintanareña "20 de mayo" celebra su X aniversario

La peña barcelonista "20 de mayo", que preside el industrial y concejal socialista en el ayuntamiento quintanareño, **José Mayenco**, celebró, el pasado sábado día 10, el V aniversario de su fundación, con la presencia del delegado de Relaciones Institucionales del FC Barcelona, **Jaume Llopis**, y la asistencia de unos 140 invitados, entre los que se encontraban otras peñas, como "La Plaza" de Ocaña y "La Inmaculada", de Horcajo de Santiago, presidida también por el quintanareño **Miguel Villaseñor**.



UN TRAJE DIFERENTE PARA UN DIA ESPECIAL

Felix Ramiro
MODA HOMBRE



Calle Uruguay, 1

Telf. 925 21 49 04

www.felixramiro.com

MERCEDES
GINER

Alcaldesa de Torrijos
y diputada regional
del PSOE



D.N.I.

Nació en Finestrat (Alicante) el 19 de enero de 1955. Desde los 12 años vive en Torrijos, donde cursó sus estudios de Primaria, ha pasado los años más importantes de su vida y donde conoció a su marido. Cursó hasta cuarto año de Medicina, pero tuvo que dejarlo por motivos familiares. En Toledo estudió Enfermería y a los 32 años se incorporó al mundo laboral, en el centro de Salud de Escalona. "Muy vinculada sentimentalmente al PSOE", desde su etapa universitaria, pero sin participación activa, fue en 1982 cuando se incorporó a su trayectoria política, coincidiendo con la presentación de su marido a las elecciones municipales. Los tres últimos mandatos ha formado parte de la ejecutiva provincial y dos como diputada regional. Es alcaldesa de Torrijos.

ENFERMERA DE PROFESION Y ALCALDESA POR VOCACION, LLEVA CASI DOS DECADAS AFLIADA AL PSOE, AUNQUE SU "VINCULO SENTIMENTAL" CON EL PARTIDO COMENZO MUCHO ANTES.

Define a los políticos, colectivo con el que se siente totalmente identificada, con "personas altruistas, que dan mucho más de lo que reciben". Su mejor amigo es su marido, no entiende el sexo sin amor y está convencida de que en esa materia "no hay nada escrito". Considera que el Príncipe puede casarse con quien quiera, "es su problema". El revuelo formado en torno al tema de la paridad le parece "una tontería como un pino" y apoya la ley, al menos hasta que la sociedad contemple a la mujer "como otro igual".

- **Luisa Fernanda Rudi, presidenta del Congreso, Esperanza Aguirre, presidenta del Senado, ¿alguien da más?**

Me alegro mucho de que las presidentas del Congreso y del Senado sean mujeres, pero en la región en la que estamos las Cortes fueron con anterioridad presididas por una mujer. Y estamos en una comunidad donde es manifiesto ver lo que el Partido Socialista ha hecho con el tema de mujeres, no hay nada más que contar el número de diputadas socialistas y "populares". El Gobierno central no nos está enseñando nada a comunidades gobernadas por socialistas. La igualdad de género es una bandera que ha calado mucho más entre las filas del Gobierno socialista.

- **¿Cuándo tendrá presidenta Castilla-La Mancha?**

Actualmente tenemos un gran presidente... Cuando llegue el momento.

- **¿"Teme" a algún vecino cuando le ve entrar por la puerta**

de su despacho en el ayuntamiento?

No, la puerta de mi despacho está abierta a cualquier ciudadano y nunca temo las reivindicaciones, siempre creo que cuando la gente viene al despacho es porque necesita hablar con alguien, comunicarle sus problemas y sus inquietudes. Lo recibo de buen grado y sus inquietudes me preocupan pero no tienen por qué asustarme.

- **¿Por qué le gustaría que le recordasen sus vecinos?**

Porque hubiese conseguido mejorar su calidad de vida.

- **¿Se ha aprovechado del poder o se ha sentido aprovechada por los poderosos?**

Ni una cosa ni la otra. Creo que un alcalde ni tiene que aprovecharse del cargo ni sentirse manipulado; para eso antes cogería el portante y me iría.

- **¿A qué se parece más un alcalde: a un padre, a un psicólogo o a un empresario?**

Tiene un poco de todo. Es gestor porque tiene que saber gastar bien el dinero de todos los vecinos; es un padre porque tiene su tutela y debe ayudarles en los momentos difíciles, y es un psicólogo porque a veces, necesitan a alguien con quien hablar y a quien trasladar todos sus problemas e inquietudes. Por eso, es una figura tan bonita e importante en una localidad y de tanta responsabilidad.

- **¿Tiene alguna manía confesable?**

Fumar.

- **¿Qué hay de cierto en el dicho "piensa mal y acertarás"?**

No quiero hacerle mío. Soy una persona más bien directa, si hay algo que me hace dudar de una persona prefiero expresárselo y salir de la duda.

- **¿Qué es lo peor que ha visto hacer por un voto?**

Personalmente nada, y espero que nadie lleve a cabo ninguna actitud que pueda significar la compra de un voto. El voto hay que ganárselo, mediante una trayectoria y un querer hacer las cosas bien.

"Si tuviera que elegir entre cenar con Robert Redford o con Bono, me quedo con los dos"

"UN POLITICO DEBE VACUNARSE
CONTRA LAS MALAS LENGUAS"
"DE LA COCINA ME GUSTA TODA,
PERO EN MOMENTOS PUNTUALES, ME
ADULBE LA COTIDIANEIDAD"

- ¿Quién es el amigo que nunca le ha fallado?

Mi marido.

- ¿Y el irreconciliable?

No tengo, quizás por mi carácter o por ser una persona bastante directa, cuando algo puede llegar a ser un problema lo atajo.

- ¿Qué le parece la relación del Príncipe con Eva Sannum?

Que es su vida. En el amor no hay nada escrito, nadie debe poner cotas a algo tan personal. Podemos exigir a nuestro rey que gobierne bien, pero a quien ame es su problema.

- ¿Debería repetir Bono en las próximas elecciones?

Soy de las que está totalmente convencida, porque es un político que no está desgastado, que sigue como ha demostrado en el Debate sobre el Estado de la Región, con mucha ilusión y muchos proyectos para esta tierra. Mientras lo tenga debe continuar al frente, si encima tiene el refrendo de toda la población.

- ¿Contrataría a un inmigrante sin papeles?

No me he visto en el caso, pero puedo decirte que en Torrijos los inmigrantes se empadronan y, como establece la ley, no

se les pide papeles.

- ¿Qué es la "erótica del poder"?

La satisfacción que te produce cuando consigues hacer algo por lo demás.

- Si fuera George Bush, ¿actuaría como lo está haciendo él?

No, porque ni mi conducta política ni mis ideales coinciden con los de Bush. El problema del terrorismo lo hemos tenido en distintas naciones y a nadie se le ha ocurrido ir a la carga contra un pueblo, sino intentar combatirlo con las armas democráticas.

- ¿Cuándo ha pasado más miedo?

Quizás el 23-F.

- ¿Qué tres cosas no llevaría nunca a una isla desierta?

Un televisor, el tabaco y el alcohol.

- Un rincón de Toledo.

La Judería.

- Una película.

"El resplandor".

- Un libro.

"Los pilares de la tierra".

- Un acontecimiento histórico.

La Transición.

- Un actor.

Robert Redford.

- Tiene que elegir entre cenar con Robert Redford o con José Bono, ¿con quién se queda?

Me quedaría con los dos.

- ¿Está a favor o en contra del aborto?

Creo que las mujeres deben ser libres para poder elegir su maternidad. Cuando una mujer decide tomar esa decisión no lo hace a la ligera, nunca es un plato de buen gusto.

- ¿Y la eutanasia?

¿Activa o pasiva?... Las personas tienen que ser libres para decidir cuando termina su vida. Nadie quiere morir por instinto, cuando lo decide es por circunstancias muy peculiares.

- ¿Cuándo vio la última película X?

Depende de lo que se llame X. La que recuerdo más X es "El último tango en París".

- ¿Cuál es el caso más curioso que ha encontrado en su profesión?

El primer caso de un recién nacido que tenía SIDA.

- ¿Qué vacuna le pondría a José Bono?

Creo que Bono está vacunado de casi todo.

- ¿Y a Agustín Conde?

A Conde si le falta cumplir muchos calendarios vacunales.

- ¿Y a Emiliano García-Page?

Page tiene casi todo el calendario vacunal cumplido, le quedan pocas vacunas, casi todas serían de nueva implantación.

- ¿Cree en Dios?

Sí, suelo rezar a veces.

- ¿Entiende el sexo sin amor?

No.

- Si pudiera elegir, ¿volvería a nacer o sería inmortal?

No me gusta la inmortalidad, si la vida no tuviera fin sería aburridísima y monótona, porque tendrías la sensación de que nunca te falta tiempo.

- ¿Quién es su diseñador favorito?

Adolfo Domínguez.

- ¿Qué perfume utiliza?

"Alquimiste", de Cacharel.

- ¿Cuál fue el día más feliz de su vida?

El día que nacieron mis hijas.

Inmaculada Sánchez
Fotos: Carlos Moreno

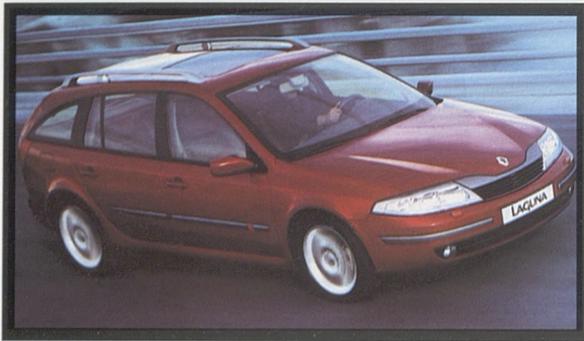


¿"Mujeres cuota"?...

"LA LEY DE LA PARDAD TRAERA
"MUJERES CUOTA"
ME PARECE UNA TONTERIA COMO UN FINO. LA MUJER A
LO LARGO DE TODO ESTE TIEMPO HA TENIDO QUE VIVIR EN
UNA SOCIEDAD PRINCIPALMENTE MACHISTA, CON UNOS PROBLEMAS
QUE LE HAN IMPEDIDO ACCEDER A DETERMINADOS PUESTOS DE TRABAJO. ES IMPORTANTE, AL MENOS HASTA
QUE LA SOCIEDAD CONTEMPLA A LA
MUJER COMO OTRO KUAL.

MOTOR

La tecnología del Renault Laguna es omnipresente pero discreta. Avanzada e instintiva. Inédita e interactiva. Para arrancar ya no necesita llave, tampoco necesita conocer el recorrido.



Por dentro

Sistema de Control de la Presión de los Neumáticos / Sistema de Control de Estabilidad / Sistema de Antibloqueo de Ruedas / Regulador-Limitador de Velocidad / Airbags frontales, laterales y cortina / Estructura reforzada / Navegador Carminat / Climatización Automática / Radar de Proximidad Trasera.



RENAULT LAGUNA

LA REVOLUCION TECNOLOGICA

La Tarjeta Manos Libres de Renault es la última evolución en cuestión de inviolabilidad y de seguridad antirrobo, la tarjeta electrónica reemplaza definitivamente a las llaves. El sistema de guía por satélite le indica el mejor camino. Un innovador sistema permite conocer la presión de los neumáticos a cada instante. Son sólo algunos de los detalles de la avanzada tecnología que encierra el Renault Laguna.

Más allá de esas innovaciones el Laguna muestra la determinación de la marca francesa de ofrecer siempre lo mejor en cuestión de

seguridad activa. Así el control de estabilidad ESP, el ASR (función antipatinado) o el ABS dotado de repartidor electrónico de frenada EBV y a los que se une el Sistema de Asistencia a la Frenada de Emergencia.

Y para elegir las sensaciones puede decidirse por la complicidad y la fiabilidad de motores de gasolina multiválvulas 1.6 16V, 1.8 16V y V6 24V, todos dotados de acelerador electrónico. Sin olvidar el motor diesel de inyección directa "Common Rail, 100 por 100 dCi. Además se presenta la caja manual de 6 velocidades.

En definitiva: seguridad, tecnología, sensaciones, complicidad, fiabilidad e innovación.

El Concesionario Oficial Renault en Toledo es: **ARIES TOLEDO-TALavera, S.L. AUTOVÍA Madrid-Toledo, Km. 63,500. Ollas del Rey. TOLEDO.**

**NO PIERDA
EL TIEMPO**

**RADIO-TAXI
Y GRUAS DE TOLEDO**

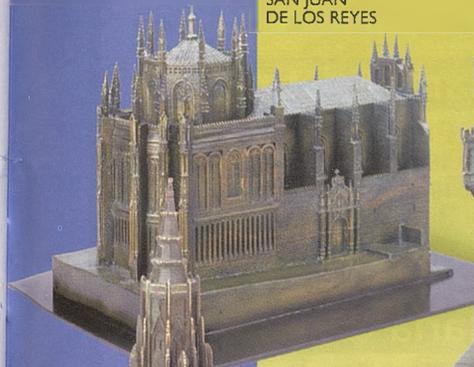


**925 25 50 50 - 22 70 70
24 HORAS A SU SERVICIO**

C ONSIGA

UNA COLECCIÓN MONUMENTAL

SAN JUAN
DE LOS REYES



PUERTA
DEL SOL

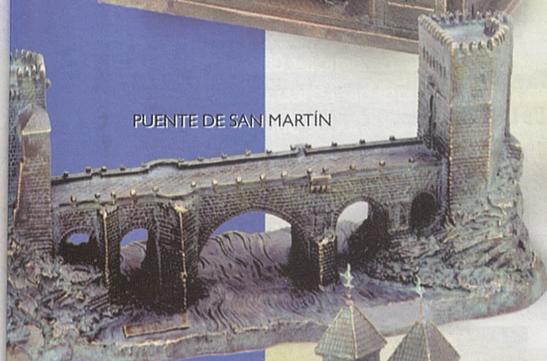


CATEDRAL



MEZQUITA
CRISTO DE LA LUZ

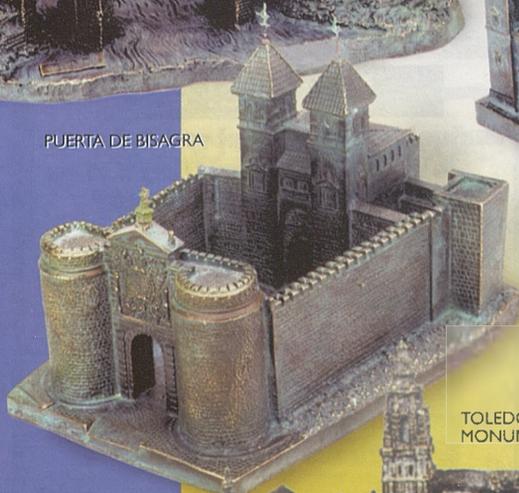
PUENTE DE SAN MARTÍN



ALCÁZAR



PUERTA DE BISAGRA



TOLEDO
MONUMENTAL

Preciosas esculturas de los monumentos más representativos de Toledo diseñadas en exclusiva para **CAJA RURAL DE TOLEDO**.

- 8 piezas realizadas en resina de poliéster y polvo de mármol, bañadas en BRONCE.
- Con un proceso final especial de oxidación y pulido.
- Todas ellas repasadas a mano.
- Auténticas Obras de Arte que resaltarán en cualquier rincón de su empresa u hogar.

Hágase con ellas fácilmente

- Realizando una imposición de Plazo Fijo a 3, 6 ó 12 meses

Para más información acérquese a cualquier oficina de CAJA RURAL DE TOLEDO.

OFERTA VÁLIDA HASTA EL 31 DE ENERO DE 2002

12,5 cms.

TOLEDO
MONUMENTAL

ALCÁZAR

PUENTE DE
SAN MARTÍN

PUERTA
DEL SOL

SAN JUAN
DE LOS REYES

MEZQUITA
CRISTO DE
LA LUZ

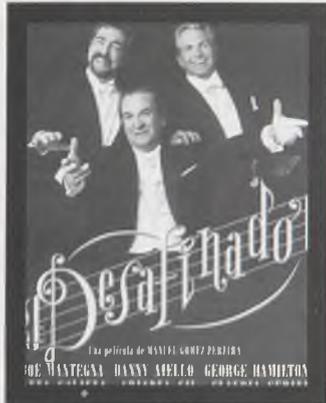
PUERTA
DE BISAGRA

CATEDRAL



**CAJA RURAL
DE TOLEDO**

Buñuel y la mesa del rey Salomón" llega a las pantallas de los cines toledanos después de que se estrenara hace unas semanas con la presencia del director **Carlos Saura** en el Teatro de Rojas. Una película en la que el ilustre cineasta aragonés **Luis Buñuel** (encarnado por el **Gran Wyoming**) se convierte en un per-



sonaje de nuestro tiempo que cierra los ojos y empieza a ver la película que le hubiera gustado rodar sobre su juventud en Toledo junto a sus amigos **Federico García Lorca** y **Dalí**. Una historia de ficción muy personal y en la que el toledano identificará numerosos rincones de la ciudad.

Estreno esperado es también "Desafinado", una comedia de **Manuel Gómez Pereira**, tan sofisticada como gamberra sobre el mundo de la ópera y de las relaciones familiares. Un espectáculo para toda la familia que tiene como objetivo provocar la risa adulta y ofrecer una fiesta a los oídos del espectador. Una cinta en la que encontramos a actores americanos como **Joe Mantegna** o **Danny Aiello** junto a figuras del cine español como **Ariadna Gil**.

El otro estreno de la semana, "Una rubia muy legal", no es otra cosa que una comedia tipo americana con un cuerpo de muchas curvas y poco más.

Buñuel llega a Toledo



cartelera

María Cristina 1

Scary Movie 2

De Vier. 16 a Dom. 18. Pases: 17.30; 20.00 y 22.40

De Lun. 19 a Juev. 22. Pases: 20.00 y 22.40

María Cristina 2

Punto de mira

De Vier. 16 a Dom. 18. Unico pase: 17.15

De Lun. 19 a Juev. 22. Unico pase: 20.00

Juana la Loca

De Vier. 16 a Dom. 18. Pases: 20.00 y 22.45

De Lun. 19 a Juev. 22. Unico pase: 22.45

María Cristina 3

Training Day

De Vier. 16 a Dom. 18. Pases: 17.15; 20.00 y 22.45

De Lun. 19 a Juev. 22. Pases: 20.00 y 22.45

María Cristina 4

Desafinado

De Vier. 16 a Dom. 18. Pases: 17.15; 20.00 y 22.45

De Lun. 19 a Juev. 22. Pases: 20.00 y 22.45

Mayoral A

Una rubia muy legal

De Vier. 16 a Dom. 18. Pases: 17.00; 19.55 y 22.50

De Lun. 19 a Juev. 22. Pases: 20.00 y 22.45

Mayoral B

Jeepers Creepers

De Vier. 16 a Dom. 18. Pases: 17.00; 19.55 y 22.50

De Lun. 19 a Juev. 22. Pases: 20.00 y 22.45

Mayoral C

Buñuel y la mesa del rey Salomón

De Vier. 16 a Dom. 18. Pases: 17.00 y 19.55

De Lun. 19 a Juev. 22. Unico pase: 20.00

Glitter

De Vier. 16 a Juev. 22. Unico pase: 22.50

Mayoral D

Amelie

De Vier. 16 a Dom. 18. Pases: 17.00; 19.55 y 22.50

De Lun. 19 a Juev. 22. Pases: 20.00 y 22.45

Cines Mayoral
Centro Comercial Zoco-Europa



SOR JUANA INÉS DE LA CRUZ Y EL BALLET IMPERIAL RUSO EN EL ROJAS

El Teatro de Rojas de Toledo acogerá los días 16 de noviembre, a las 20.30 horas, y el sábado 17, en dos sesiones, a las 19.30 y a las 22.30 horas, "Los empeños de una casa", de Sor Juana Inés de la Cruz, una de las autoras teatrales más importantes de la historia, en lengua castellana, en el 350 aniversario de su nacimiento. Un joven equipo artístico, encabezado por su director, Ignacio García, adapta a nuestros días esta versión de "Los empeños de una casa", que supone su primer espectáculo. En el reparto, podrán verse sobre el coliseo toledano actores como: Cecilia Solaguren, Goizalde Núñez, Isabel Gaudí, Juanma Navas y Luis Fepelto, entre otros. El domingo día 18, por su parte, llega al Rojas el Ballet Imperial Ruso, la última de las convocatorias del Festival de Música de Otoño, organizado por Caja Castilla-La Mancha.

I Exposición de Arquitectura Medioambiental

Del 15 de noviembre al 2 de diciembre, la Escuela de Arte de Toledo acoge la I Exposición de Arquitectura Medioambiental, organizada por la Agencia Provincial de la Energía de Toledo (APET) con la colaboración del Colegio de Arquitectos de Castilla-La Mancha, desde su delegación en Toledo. La muestra, que reúne 62 proyectos agrupados en las secciones: Urbanismo y Paisajismo, Edificios singulares, Edificios Institucionales, Viviendas unifamiliares y Viviendas colectivas, podrá visitarse de 11 a 14 horas y de 17 a 20 horas; las tardes de los domingos, permanecerá cerrada.



PALACIO DE BENACAZON.- "Paisajes" es el título de la exposición de **Isabel Castellanos**, que hasta el próximo miércoles día 21 puede visitarse en el Palacio de Benacazón de Toledo. 50 cuadros, todos ellos "Toledo tratados desde mi imaginación", según manifiesta la autora, componen la primera exposición de Castellanos en una ciudad a la que ha querido rendir homenaje, "pero ha sido Toledo quien me lo ha rendido a mí", asegura.



PINTURAS Y FOTOGRAFÍAS "RIBERA DEL TAJO".- El Centro Social Polivalente de Santa María de Benquerencia acoge la II Exposición de Pintura y el II Concurso de Fotografía, organizado por la Asociación de Progresistas "Ribera del Tajo", con la colaboración de Caja Castilla-La Mancha. Desde el 6 de noviembre y hasta el día 16, las muestras pueden visitarse en horario del centro, de ocho de la mañana a nueve de la noche, de forma ininterrumpida.

colgados

PRÓXIMAMENTE

en su quiosco

EL COLECCIONABLE

con la Revista

ECOS



Patrocinado por:



Junta de Comunidades de
Castilla-La Mancha

Colaboran:



Bodegas Los Ilanés



100

ENCANTOS
EN CASTILLA
LA MANCHA



100 Encantos en Castilla-La Mancha



ROMPE TU SILENCIO
TE VAMOS A AYUDAR

Ley de prevención de malos tratos y
protección a las mujeres maltratadas



Junta de Comunidades de
Castilla-La Mancha
www.jccm.es

900 100 114

24 horas.